Parlament Europejski
2019-2024

Komisja Spraw Zagranicznych

2023/0079(COD)

19.7.2023

OPINIA

Komisji Spraw Zagranicznych

dla Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego ramy na potrzeby zapewnienia bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych oraz zmieniającego rozporządzenia (UE) nr 168/2013, (UE) 2018/858, (UE) 2018/1724 i (UE) 2019/1020
(COM(2023)0160 - C9-0061/2023 – 2023/0079(COD))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Miriam Lexmann

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Sprawozdawczyni popiera wniosek Komisji Europejskiej w sprawie ram zapewniających bezpieczne i zrównoważone dostawy surowców krytycznych. Dla autonomii strategicznej UE ważne jest, aby nie zależała ona od kilku dostawców, zwłaszcza jeśli kraje te nie są jej partnerami strategicznymi, lecz raczej rywalami systemowymi. Surowce krytyczne mają zasadnicze znaczenie dla powodzenia transformacji cyfrowej i ekologicznej, ale również dla sektora bezpieczeństwa i obrony.

Dlatego UE musi zmniejszyć istniejące zależności i bardziej zrównoważyć skład grupy dostawców. Najlepiej, gdyby znalazły się w niej stabilne demokracje podzielające te same wartości. Jeżeli nie jest to możliwe ze względu na ograniczoną dostępność niektórych surowców krytycznych, trzeba utrzymać zależność od indywidualnych dostawców na jak najniższym poziomie, aby w przypadku napięć geopolitycznych uniknąć zakłóceń w dostawach. Unia nie może dopuścić do zastąpienia zależności od jednego rywala systemowego uzależnieniem od kolejnego czy kilku państw trzecich, które mogą wystawić na próbę jej bezpieczeństwo.

Podstawę udanej dywersyfikacji w zakresie surowców krytycznych stanowią partnerstwa strategiczne z krajami o podobnym światopoglądzie. Sprawozdawczyni zachęca Komisję do częstszego nawiązywania takich partnerstw i uwzględnienia kwestii surowców krytycznych w istniejących i przyszłych umowach z państwami trzecimi. Im więcej krajów partnerskich, tym stabilniejsze będą dostawy.

Sprawozdawczyni proponuje, by położyć większy nacisk na kwestię praw człowieka, tak aby dostęp do surowców krytycznych nie odbywał się kosztem obywateli i pracowników z państw trzecich.

POPRAWKI

Komisja Spraw Zagranicznych zwraca się do Komisji Przemysłu, Badań Naukowych i Energii, jako komisji przedmiotowo właściwej, o wzięcie pod uwagę następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(1) Dostęp do surowców ma zasadnicze znaczenie dla gospodarki Unii oraz dla funkcjonowania rynku wewnętrznego. Istnieje grupa surowców nieenergetycznych i nierolnych, które ze względu na swoje duże znaczenie	(1) Dostęp do surowców ma zasadnicze znaczenie dla gospodarki***, bezpieczeństwa i obrony*** Unii***, transformacji ekologicznej*** oraz dla funkcjonowania rynku wewnętrznego. Istnieje grupa surowców

gospodarcze i narażenie na wysokie ryzyko niedoboru, często spowodowane wysoką koncentracją dostaw z kilku państw trzecich, są uważane za krytyczne. Biorąc pod uwagę kluczową rolę wielu tego rodzaju surowców krytycznych w osiągnięciu transformacji ekologicznej i cyfrowej oraz wykorzystywanie ich w zastosowaniach obronnych i kosmicznych, w najbliższych dziesięcioleciach popyt na nie będzie gwałtownie rósł. Jednocześnie zwiększa się również ryzyko zakłócenia dostaw, co jest spowodowane nasilaniem się napięć geopolitycznych i konkurowaniem o zasoby. Ponadto w przypadku braku prawidłowego zarządzania zwiększonym popytem na surowce krytyczne sytuacja ta może doprowadzić do pojawienia się negatywnych skutków środowiskowych i społecznych. W świetle wspomnianych tendencji należy podjąć działania na rzecz zapewnienia dostępu do bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych w celu zagwarantowania odporności gospodarczej i otwartej strategicznej autonomii Unii.

nieenergetycznych i nierolnych, które ze względu na swoje duże znaczenie gospodarcze i narażenie na wysokie ryzyko niedoboru, często spowodowane wysoką koncentracją dostaw z kilku państw trzecich, są uważane za krytyczne ***i strategiczne. W tych państwach trzecich często panują niedemokratyczne reżimy, które wykorzystują zasoby do wywierania nadmiernego wpływu na Unię czy wręcz jako mechanizmy przymusu wobec Unii***. Biorąc pod uwagę kluczową rolę wielu tego rodzaju surowców krytycznych w osiągnięciu transformacji ekologicznej i cyfrowej oraz wykorzystywanie ich w zastosowaniach ***związanych z bezpieczeństwem oraz zastosowaniach*** obronnych i kosmicznych, w najbliższych dziesięcioleciach popyt na nie będzie gwałtownie rósł. Jednocześnie zwiększa się również ryzyko zakłócenia dostaw, co jest spowodowane nasilaniem się napięć geopolitycznych***, niedostateczną koordynacją działań zarówno w ramach Unii Europejskiej, jak*** i ***między Unią Europejską i jej partnerami strategicznymi oraz*** konkurowaniem o zasoby. Ponadto w przypadku braku prawidłowego zarządzania zwiększonym popytem na surowce krytyczne ***i jego ograniczenia*** sytuacja ta może doprowadzić do pojawienia się negatywnych skutków ***w obszarze praw człowieka oraz skutków*** środowiskowych***, gospodarczych*** i społecznych. W świetle wspomnianych tendencji należy podjąć działania na rzecz zapewnienia dostępu do bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych w celu zagwarantowania odporności gospodarczej***, bezpieczeństwa*** i ***obrony oraz*** otwartej strategicznej autonomii Unii ***zgodnie z Deklaracją wersalską z 10 marca 2022 r., Strategicznym kompasem i wspólnym komunikatem w sprawie analizy luk inwestycyjnych w zakresie obronności i dalszych działań***.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1a) W związku z wojną napastniczą Rosji przeciwko Ukrainie państwa członkowskie zobowiązały się wzmocnić europejskie zdolności obronne, podejmując strategiczne kroki na rzecz zwiększenia zdolności Unii do autonomicznego działania w dziedzinie obronności jako uzupełnienie roli odgrywanej przez Organizację Traktatu Północnoatlantyckiego (NATO).

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1b) Coraz większa asertywność Chińskiej Republiki Ludowej (ChRL), w tym agresywna postawa wobec Tajwanu, oraz społeczne i gospodarcze skutki pandemii COVID-19 ujawniły słabe punkty Unii i przypomniały o konieczności obniżenia ryzyka w stosunkach Unii z ChRL i innymi państwami trzecimi.

Poprawka 4

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1c) W obliczu sytuacji w zakresie bezpieczeństwa w Europie i na całym świecie trzeba jak najszybciej znaleźć sposób na wzmocnienie odporności

łańcucha dostaw, także w sektorze obrony.

Poprawka 5
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(2) Biorąc pod uwagę złożony i transgraniczny charakter łańcuchów wartości surowców krytycznych, nieskoordynowane działania krajowe służące zapewnieniu bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych z dużym prawdopodobieństwem mogą spowodować zakłócenie konkurencji i fragmentację rynku wewnętrznego. W związku z tym, aby zagwarantować funkcjonowanie rynku wewnętrznego, ***należy*** opracować wspólne ramy unijne w celu wspólnego stawienia czoła temu istotnemu wyzwaniu.	(2) Biorąc pod uwagę złożony i transgraniczny charakter łańcuchów wartości surowców krytycznych, ***wyzwania w zakresie bezpieczeństwa stojące przed wieloma dostawcami surowców, a także zagrożenia dla transportu,*** nieskoordynowane działania krajowe służące zapewnieniu bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych z dużym prawdopodobieństwem mogą spowodować zakłócenie konkurencji i fragmentację rynku wewnętrznego. W związku z tym, aby zagwarantować funkcjonowanie rynku wewnętrznego, ***UE powinna*** opracować wspólne ramy unijne w celu wspólnego stawienia czoła temu istotnemu wyzwaniu.

Or. en

Poprawka 6
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(2a) Gdy Unia opracuje już wspólne ramy służące zapewnieniu bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych, powinna przystąpić do zorganizowanego dialogu z partnerami o podobnym światopoglądzie, by dzielić się analizami potrzeb i mapowaniem zasobów oraz wydobyciem surowców krytycznych, zapobiegać szkodliwemu wyścigowi między partnerami, a także łączyć zdolności z myślą o uzyskaniu korzystnego dla wszystkich stron dostępu do surowców

krytycznych.

Or. en

Poprawka 7

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) Po pierwsze, aby skutecznie zapewnić dostęp Unii do bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych, w ramach tych należy uwzględnić środki mające na celu zmniejszenie rosnącego ryzyka dla Unii związanego z dostawami w drodze zwiększenia zdolności Unii na wszystkich etapach łańcucha wartości surowców strategicznych, w tym na etapach wydobycia, przetwarzania i recyklingu, tak aby osiągnąć wskaźniki referencyjne zdefiniowane dla poszczególnych surowców strategicznych. Po drugie – z uwagi na fakt, że Unia będzie w dalszym ciągu polegać na przywozie – w ramach tych należy uwzględnić środki służące zwiększeniu dywersyfikacji zewnętrznych dostaw surowców strategicznych. Po trzecie należy zapewnić środki mające na celu zwiększenie zdolności Unii w zakresie monitorowania i ograniczania istniejącego i przyszłego ryzyka związanego z dostawami. Po ***czwarte*** w ramach tych należy uwzględnić środki umożliwiające zwiększenie obiegu zamkniętego i zrównoważoności surowców krytycznych zużywanych w Unii.	(3) Po pierwsze, aby skutecznie zapewnić dostęp Unii do bezpiecznych***, nieograniczonych*** i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych, w ramach tych należy uwzględnić środki mające na celu zmniejszenie ***popytu, uzależnienia i*** rosnącego ryzyka dla Unii związanego z dostawami w drodze zwiększenia zdolności Unii na wszystkich etapach łańcucha wartości surowców strategicznych, w tym na etapach wydobycia, przetwarzania i recyklingu ***oraz infrastruktury transportowej***, tak aby osiągnąć wskaźniki referencyjne zdefiniowane dla poszczególnych surowców strategicznych. Po drugie – z uwagi na fakt, że Unia będzie w dalszym ciągu polegać na przywozie – w ramach tych należy uwzględnić środki służące zwiększeniu dywersyfikacji zewnętrznych dostaw surowców strategicznych ***i zmniejszeniu uzależnienia, w szczególności od państw trzecich, które są uznawane przez Unię za rywali systemowych, bezpośrednio jej zagrażają bądź też zagrażają multilateralizmowi opartemu na zasadach i podstawowym wartościom demokratycznym, takich jak Chińska Republika Ludowa***. Po trzecie ***w środkach na rzecz większej dywersyfikacji trzeba wziąć pod uwagę strategiczne interesy i zasady Unii zapisane w traktatach UE. Po czwarte*** należy zapewnić środki mające na celu zwiększenie zdolności Unii w zakresie ***określania,*** monitorowania i ograniczania

	istniejącego i przyszłego ryzyka związanego z dostawami. Po ***piąte*** w ramach tych należy uwzględnić środki umożliwiające zwiększenie obiegu zamkniętego i zrównoważoności surowców krytycznych zużywanych w Unii ***oraz strategie współpracy na rzecz promowania takich środków w państwach trzecich***.

Poprawka 8

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(3a) Umowy o wolnym handlu i partnerstwa zawierane w przyszłości przez UE mogą zapewnić nie tylko większe bezpieczeństwo dostaw, lecz również solidne ramy polityczne i gospodarcze dla stosunków z państwami trzecimi. UE powinna dopilnować, by istniejące i przyszłe umowy handlowe wspierały sprawiedliwą transformację ekologiczną w krajach rozwijających się i przestrzegały zasady „nie czyń poważnych szkód", a w miarę możliwości zawierały także szczegółowe przepisy dotyczące surowców krytycznych. Powinno temu towarzyszyć ściślejsze monitorowanie i egzekwowanie umów o wolnym handlu, w tym rozdziałów poświęconych handlowi i zrównoważonemu rozwojowi, by w ten sposób zagwarantować ustanowienie i przestrzeganie przez partnerów Unii zobowiązań i przepisów dotyczących odpowiedzialnego pozyskiwania surowców krytycznych.

Poprawka 9
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) W celu zapewnienia, aby środki określone w niniejszym rozporządzeniu skupiały się na najważniejszych surowcach, należy opracować wykaz surowców strategicznych oraz wykaz surowców krytycznych. Celem tych wykazów powinno być również kierowanie działaniami państw członkowskich na rzecz osiągnięcia celów niniejszego rozporządzenia oraz koordynowanie tych działań. W wykazie surowców strategicznych należy uwzględnić surowce, które mają duże znaczenie strategiczne, biorąc pod uwagę ich zastosowanie w technologiach strategicznych leżących u podstaw transformacji ekologicznej i cyfrowej lub wykorzystanie w zastosowaniach obronnych lub kosmicznych, oraz charakteryzują się potencjalnie dużą luką między światową podażą a prognozowanym popytem i w przypadku których zwiększenie produkcji jest stosunkowo trudne, na przykład ze względu na długi czas realizacji nowych projektów mających na celu zwiększenie potencjału podaży. Aby uwzględnić możliwe zmiany technologiczne i gospodarcze, wykaz surowców strategicznych należy okresowo weryfikować i w razie potrzeby aktualizować. W celu zagwarantowania, że podjęte działania na rzecz zwiększenia zdolności Unii w całym łańcuchu wartości, wzmocnienia zdolności Unii w zakresie monitorowania i ograniczania ryzyka związanego z dostawami oraz zwiększenia dywersyfikacji dostaw zostaną ukierunkowane na surowce, w odniesieniu do których wspomniane działania są najbardziej potrzebne, odpowiednie środki powinny mieć zastosowanie wyłącznie do surowców wymienionych w wykazie surowców strategicznych.	(4) W celu zapewnienia, aby środki określone w niniejszym rozporządzeniu skupiały się na najważniejszych surowcach, należy opracować wykaz surowców strategicznych oraz wykaz surowców krytycznych. Celem tych wykazów powinno być również kierowanie działaniami państw członkowskich na rzecz osiągnięcia celów niniejszego rozporządzenia oraz koordynowanie tych działań. W wykazie surowców strategicznych należy uwzględnić surowce, które mają duże znaczenie strategiczne, biorąc pod uwagę ich zastosowanie w technologiach strategicznych leżących u podstaw transformacji ekologicznej i cyfrowej lub wykorzystanie w zastosowaniach obronnych lub kosmicznych, oraz charakteryzują się potencjalnie dużą luką między światową podażą a prognozowanym popytem i w przypadku których zwiększenie produkcji jest stosunkowo trudne, na przykład ze względu na długi czas realizacji nowych projektów mających na celu zwiększenie potencjału podaży. Aby uwzględnić możliwe zmiany technologiczne i gospodarcze, wykaz surowców strategicznych należy okresowo weryfikować i w razie potrzeby aktualizować. ***W ocenie tej należy uwzględnić nie tylko najnowsze dostępne dane, ale także prognozowaną ewolucję popytu i podaży w odpowiednim okresie odniesienia, aby przeciwdziałać w przyszłości ewentualnym niedoborom czy zakłóceniom dostaw.*** W celu zagwarantowania, że podjęte działania na rzecz zwiększenia zdolności Unii w całym łańcuchu wartości, wzmocnienia zdolności Unii w zakresie monitorowania i ograniczania ryzyka związanego z dostawami oraz zwiększenia dywersyfikacji dostaw zostaną ukierunkowane na surowce, w odniesieniu do których wspomniane działania są

najbardziej potrzebne, odpowiednie środki powinny mieć zastosowanie wyłącznie do surowców wymienionych w wykazie surowców strategicznych.

Or. en

Poprawka 10
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Wykaz surowców krytycznych powinien zawierać wszystkie surowce strategiczne oraz wszelkie inne surowce o dużym znaczeniu dla całej gospodarki Unii, w których przypadku istnieje wysokie ryzyko zakłócenia dostaw. W celu uwzględnienia ewentualnych zmian technologicznych i gospodarczych Komisja powinna – tak jak robi to obecnie – przeprowadzać okresową ocenę na podstawie danych dotyczących produkcji, handlu, zastosowań, recyklingu i zastępowania szerokiej gamy surowców w celu aktualizacji wykazów surowców krytycznych i strategicznych, aby odzwierciedlić zmiany znaczenia gospodarczego tych surowców oraz ryzyko związane z ich dostawami. Wykaz surowców krytycznych powinien zawierać te surowce, które osiągają lub przekraczają progi dotyczące zarówno znaczenia gospodarczego, jak i ryzyka związanego z dostawami, bez klasyfikowania odnośnych surowców pod kątem ich krytyczności. Wspomniana ocena powinna opierać się na średniej wyciągniętej z najnowszych dostępnych danych z okresu ***pięciu*** lat. Środki określone w niniejszym rozporządzeniu dotyczące punktu kompleksowej obsługi w zakresie wydawania pozwoleń, planowania, poszukiwania, monitorowania, obiegu zamkniętego i zrównoważoności powinny mieć zastosowanie do wszystkich	(5) Wykaz surowców krytycznych powinien zawierać wszystkie surowce strategiczne oraz wszelkie inne surowce o dużym znaczeniu dla całej gospodarki Unii, w których przypadku istnieje wysokie ryzyko ***naturalnego bądź celowego*** zakłócenia dostaw. W celu uwzględnienia ewentualnych zmian technologicznych i gospodarczych Komisja powinna – tak jak robi to obecnie – przeprowadzać okresową ocenę na podstawie danych dotyczących produkcji, handlu, zastosowań, recyklingu i zastępowania szerokiej gamy surowców w celu aktualizacji wykazów surowców krytycznych i strategicznych, aby odzwierciedlić zmiany znaczenia gospodarczego tych surowców oraz ryzyko związane z ich dostawami. Wykaz surowców krytycznych powinien zawierać te surowce, które osiągają lub przekraczają progi dotyczące zarówno znaczenia gospodarczego, jak i ryzyka związanego z dostawami, bez klasyfikowania odnośnych surowców pod kątem ich krytyczności. Wspomniana ocena powinna opierać się na średniej wyciągniętej z najnowszych dostępnych danych z okresu ***dwóch*** lat. Środki określone w niniejszym rozporządzeniu dotyczące punktu kompleksowej obsługi w zakresie wydawania pozwoleń, planowania, poszukiwania, monitorowania, obiegu zamkniętego i zrównoważoności powinny

surowców krytycznych.	mieć zastosowanie do wszystkich surowców krytycznych.

Or. en

Poprawka 11
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) Aby zwiększyć zdolności Unii w całym łańcuchu wartości surowców strategicznych, należy określić wskaźniki referencyjne umożliwiające kierowanie podejmowanymi działaniami i śledzenie postępów. Celem powinno być zwiększenie zdolności w odniesieniu do poszczególnych surowców strategicznych na każdym etapie łańcucha wartości przy jednoczesnym dążeniu do osiągnięcia ogólnych wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności w zakresie wydobywania, przetwarzania i recyklingu surowców strategicznych. Po pierwsze Unia powinna zwiększyć wykorzystanie swoich własnych geologicznych zasobów surowców strategicznych oraz wzmocnić swój potencjał w tym zakresie, aby móc wydobywać surowce niezbędne do pokrycia co najmniej 10 % zużycia surowców strategicznych w Unii. Mając na uwadze to, że zdolność wydobywcza jest silnie uzależniona od dostępności unijnych zasobów geologicznych, osiągnięcie wspomnianego wskaźnika referencyjnego zależy od rzeczonej dostępności. Po drugie, aby stworzyć pełny łańcuch wartości i zapobiec jakimkolwiek wąskim gardłom na etapach pośrednich, Unia powinna ponadto zwiększyć swoją zdolność przetwórczą w całym łańcuchu wartości oraz być w stanie pokryć co najmniej 40 % swojego rocznego zużycia surowców strategicznych. Po trzecie przewiduje się, że w najbliższych dziesięcioleciach będzie można pokryć rosnący udział unijnego	(6) Aby zwiększyć zdolności Unii w całym łańcuchu wartości surowców strategicznych, należy określić wskaźniki referencyjne umożliwiające kierowanie podejmowanymi działaniami i śledzenie postępów. Celem powinno być zwiększenie zdolności w odniesieniu do poszczególnych surowców strategicznych na każdym etapie łańcucha wartości przy jednoczesnym dążeniu do osiągnięcia ogólnych wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności w zakresie wydobywania, ***transportu,*** przetwarzania i recyklingu surowców strategicznych. Po pierwsze Unia powinna zwiększyć wykorzystanie swoich własnych geologicznych zasobów surowców strategicznych oraz wzmocnić swój potencjał w tym zakresie, aby móc wydobywać surowce niezbędne do pokrycia co najmniej 10 % zużycia surowców strategicznych w Unii. Mając na uwadze to, że zdolność wydobywcza jest silnie uzależniona od dostępności unijnych zasobów geologicznych, osiągnięcie wspomnianego wskaźnika referencyjnego zależy od rzeczonej dostępności. Po drugie, aby stworzyć pełny łańcuch wartości i zapobiec jakimkolwiek wąskim gardłom na etapach pośrednich, Unia powinna ponadto zwiększyć swoją zdolność przetwórczą w całym łańcuchu wartości oraz być w stanie pokryć co najmniej 40 % swojego rocznego zużycia surowców strategicznych. Po trzecie przewiduje się, że w najbliższych dziesięcioleciach będzie

zużycia surowców strategicznych za pomocą surowców wtórnych, co zwiększy zarówno bezpieczeństwo, jak i zrównoważoność dostaw surowców do Unii. W związku z tym zdolność Unii w zakresie recyklingu powinna być w stanie pokryć co najmniej 15 % jej rocznego zużycia surowców strategicznych. Zdefiniowane wskaźniki referencyjne odnoszą się do horyzontu czasowego 2030 zgodnie z unijnymi celami w dziedzinie klimatu i energii określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119[1] oraz z celami cyfrowymi określonymi w ramach cyfrowej dekady[2], u której podstaw leżą. Ponadto wysokiej jakości miejsca pracy, w tym rozwój umiejętności i zmiana zatrudnienia, przyczynią się do ograniczenia ryzyka na sektorowym rynku pracy i pomogą w zapewnieniu konkurencyjności UE.

---

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

[2] Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2481 z dnia 14 grudnia 2022 r. ustanawiająca program polityki „Droga ku cyfrowej dekadzie” do 2030 r. (Dz.U. L 323 z 19.12.2022, s. 4–26).

można pokryć rosnący udział unijnego zużycia surowców strategicznych za pomocą surowców wtórnych, co zwiększy zarówno bezpieczeństwo, jak i zrównoważoność dostaw surowców do Unii. W związku z tym zdolność Unii w zakresie recyklingu powinna być w stanie pokryć co najmniej 15 % jej rocznego zużycia surowców strategicznych. Zdefiniowane wskaźniki referencyjne odnoszą się do horyzontu czasowego 2030 zgodnie z unijnymi celami w dziedzinie klimatu i energii określonymi w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119[1] oraz z celami cyfrowymi określonymi w ramach cyfrowej dekady[2], u której podstaw leżą. Ponadto wysokiej jakości miejsca pracy, w tym rozwój umiejętności i zmiana zatrudnienia, przyczynią się do ograniczenia ryzyka na sektorowym rynku pracy i pomogą w zapewnieniu konkurencyjności UE.

---

[1] Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

[2] Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2022/2481 z dnia 14 grudnia 2022 r. ustanawiająca program polityki „Droga ku cyfrowej dekadzie” do 2030 r. (Dz.U. L 323 z 19.12.2022, s. 4–26).

Or. en

Poprawka 12

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(7) W przypadku niektórych surowców pod względem dostaw Unia jest praktycznie całkowicie uzależniona od jednego państwa. Taka zależność jest obarczona wysokim ryzykiem występowania zakłóceń dostaw. Aby ograniczyć takie potencjalne ryzyko i zwiększyć odporność gospodarczą Unii, należy podjąć działania mające na celu zapewnienie, aby do 2030 r. Unia nie była uzależniona od jednego państwa trzeciego w odniesieniu do co najmniej 65 % swojego zaopatrzenia w jakikolwiek surowiec strategiczny – zarówno nieprzetworzony, jak i na którymkolwiek etapie przetwarzania***, ze szczególnym uwzględnieniem państw, z którymi zawarła partnerstwo strategiczne w zakresie*** surowców, ***które powinno w większym stopniu zapewnić ograniczenie ryzyka związanego z dostawami***.	(7) W przypadku niektórych surowców pod względem dostaw Unia jest praktycznie całkowicie uzależniona od jednego państwa. Taka zależność jest obarczona wysokim ryzykiem występowania zakłóceń dostaw***, a w przypadku Chińskiej Republiki Ludowej osłabia pozycję Unii i zwiększa zagrożenia dla bezpieczeństwa. Podobnie duża liczba surowców strategicznych pochodzi z krajów, w których wydobycie wiąże się z poważnymi naruszeniami praw człowieka, pogorszeniem rządów, konfliktami i niszczeniem środowiska***. Aby ograniczyć takie ***negatywne skutki i*** potencjalne ryzyko i zwiększyć odporność gospodarczą Unii, należy podjąć działania mające na celu zapewnienie, aby do 2030 r. Unia nie była uzależniona od jednego państwa trzeciego w odniesieniu do co najmniej 65 % swojego zaopatrzenia w jakikolwiek surowiec strategiczny – zarówno nieprzetworzony, jak i na którymkolwiek etapie przetwarzania ***– i dążyła do zmniejszenia tej zależności w przyszłości do około 45 %, a także wprowadziła autonomiczne i oparte na współpracy środki w celu ograniczenia ryzyka łamania praw człowieka i niszczenia środowiska w łańcuchu dostaw*** surowców, ***również dzięki wykorzystaniu partnerstw strategicznych. Ponadto należy stopniowo ograniczać i minimalizować uzależnienie od niedemokratycznych krajów, które aktywnie kwestionują międzynarodowy porządek oparty na zasadach***.

Poprawka 13

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(10) Aby zdywersyfikować dostawy	(10) Aby zdywersyfikować dostawy

surowców strategicznych w Unii, Komisja – przy wsparciu Rady – powinna zidentyfikować projekty strategiczne w państwach trzecich, które mają być realizowane w obszarach wydobycia, przetwarzania lub recyklingu surowców strategicznych. W celu zapewnienia skutecznej realizacji tego rodzaju projektów należy zagwarantować w ich ramach lepszy dostęp do finansowania. Aby zapewnić wartość dodaną projektów, należy ocenić je pod względem spełnienia zestawu kryteriów. Podobnie jak projekty realizowane w Unii projekty strategiczne realizowane w państwach trzecich powinny przyczyniać się do poprawy bezpieczeństwa dostaw surowców strategicznych w Unii, wykazywać dostateczną wykonalność techniczną i powinny być wdrażane w sposób zrównoważony. Projekty realizowane na rynkach wschodzących i w gospodarkach rozwijających się powinny przynosić wzajemne korzyści Unii i państwu trzeciemu, w którym realizowany jest dany projekt, jak również powinny generować wartość dodaną w tym państwie, z uwzględnieniem również zgodności projektu ze wspólną polityką handlową Unii. Taka wartość może pochodzić z wkładu danego projektu w więcej niż jeden etap łańcucha wartości, a także z wygenerowania w drodze realizacji projektu szerzej zakrojonych korzyści gospodarczych i społecznych, w tym stworzenia miejsc pracy spełniających normy międzynarodowe. Jeżeli Komisja stwierdzi, że wspomniane kryteria zostały spełnione, powinna wydać decyzję o uznaniu danego projektu za projekt strategiczny.

surowców strategicznych w Unii, Komisja – przy wsparciu Rady ***i w miarę możliwości we współpracy z partnerami o podobnym światopoglądzie, takimi jak grupa G-7 oraz państwa członkowskie NATO i EFTA*** – powinna zidentyfikować projekty strategiczne w państwach trzecich, które mają być realizowane w obszarach wydobycia, ***transportu,*** przetwarzania lub recyklingu surowców strategicznych. W celu zapewnienia skutecznej realizacji ***i obopólnych korzyści płynących z*** tego rodzaju projektów***, państwom trzecim*** należy zagwarantować w ich ramach lepszy dostęp do finansowania ***oraz mechanizmów transferu wiedzy i technologii***. Aby zapewnić wartość dodaną projektów, należy ocenić je pod względem spełnienia zestawu kryteriów. Podobnie jak projekty realizowane w Unii projekty strategiczne realizowane w państwach trzecich powinny przyczyniać się do poprawy bezpieczeństwa dostaw surowców strategicznych w Unii, wykazywać dostateczną wykonalność techniczną i powinny być wdrażane w sposób zrównoważony***, z pełnym poszanowaniem praw człowieka oraz środowiska, w oparciu o szczegółowe oceny skutków środowiskowych i społecznych i zgodnie z zasadami należytej staranności***. Projekty realizowane na rynkach wschodzących i w gospodarkach rozwijających się powinny przynosić wzajemne korzyści Unii i państwu trzeciemu, w którym realizowany jest dany projekt, jak również powinny generować wartość dodaną w tym państwie, z uwzględnieniem również zgodności projektu ***z zasadami zapisanymi w traktatach UE,*** ze wspólną polityką handlową ***i priorytetami strategicznymi*** Unii***, stosownymi umowami i konwencjami międzynarodowymi, zwłaszcza konwencjami MOP, oraz prawem do dobrowolnej, uprzedniej i świadomej zgody ustanowionym w Deklaracji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawach ludności rdzennej***. Taka wartość może pochodzić

z wkładu danego projektu w więcej niż jeden etap ***całego*** łańcucha wartości, a także z wygenerowania w drodze realizacji projektu szerzej zakrojonych korzyści gospodarczych i społecznych, w tym stworzenia miejsc pracy spełniających normy międzynarodowe. Jeżeli Komisja stwierdzi, że wspomniane kryteria zostały spełnione, powinna wydać decyzję o uznaniu danego projektu za projekt strategiczny.

Poprawka 14

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(11) Aby zapewnić zrównoważony charakter zwiększonej produkcji surowców, projekty dotyczące nowych surowców powinny być wdrażane w zrównoważony sposób. W związku z tym projekty strategiczne otrzymujące wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia należy oceniać z uwzględnieniem międzynarodowych instrumentów obejmujących wszystkie aspekty zrównoważoności podkreślone w Unijnych zasadach dotyczących zrównoważonych surowców[31], w tym zapewnienie ochrony środowiska, społecznie odpowiedzialne praktyki, w tym poszanowanie praw człowieka takich jak prawa kobiet, oraz przejrzyste praktyki działalności gospodarczej. Projekty te powinny również zapewniać zaangażowanie w dobrej wierze oraz kompleksowe i konstruktywne konsultacje ze społecznościami lokalnymi, w tym z ludnością rdzenną. Aby promotorzy projektów mogli jednoznacznie i skutecznie spełnić rzeczone kryterium, zgodność z odpowiednimi przepisami Unii, międzynarodowymi normami, wytycznymi i zasadami lub ***udział w systemie*** certyfikacji uznanym zgodnie z niniejszym	(11) Aby zapewnić zrównoważony ***pod względem społecznym i środowiskowym*** charakter zwiększonej produkcji surowców, projekty dotyczące nowych surowców powinny być wdrażane w zrównoważony sposób ***i z poszanowaniem praw człowieka***. W związku z tym projekty strategiczne otrzymujące wsparcie na podstawie niniejszego rozporządzenia należy oceniać z uwzględnieniem międzynarodowych instrumentów obejmujących wszystkie aspekty zrównoważoności podkreślone w Unijnych zasadach dotyczących zrównoważonych surowców[31], w tym zapewnienie ochrony środowiska, społecznie odpowiedzialne praktyki, w tym poszanowanie praw człowieka takich jak prawa kobiet ***i dzieci***, oraz przejrzyste praktyki działalności gospodarczej. Projekty te powinny również zapewniać zaangażowanie w dobrej wierze oraz ***uprzednie*** kompleksowe***, pragmatyczne*** i konstruktywne konsultacje ze społecznościami lokalnymi, w tym z ludnością rdzenną. Aby promotorzy projektów mogli jednoznacznie i skutecznie spełnić rzeczone kryterium, zgodność z odpowiednimi przepisami Unii

rozporządzeniem powinny zostać uznane za wystarczające.

takimi jak dyrektywa w sprawie należytej staranności przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju czy rozporządzenie w sprawie zakazu produktów wytwarzanych z wykorzystaniem pracy przymusowej na rynku unijnym**, **a także międzynarodowymi normami, wytycznymi i zasadami lub ***z systemem*** certyfikacji uznanym zgodnie z niniejszym rozporządzeniem powinny zostać uznane za wystarczające. ***Promotorzy projektów powinni dokładnie znać kraj, z którym negocjują, nawiązywać relacje z lokalnymi społecznościami i naprawdę rozumieć ich potrzeby, wkład w projekt i jego dla nich skutki. UE powinna stawiać na długoterminowe partnerstwa, które zmierzają nie tylko do uzyskania dostępu do surowców, lecz również do zbudowania więzi dyplomatycznych w tej skrajnie spolaryzowanej sytuacji geopolitycznej. Aby projekty strategiczne były realizowane w sposób zrównoważony i z poszanowaniem praw człowieka, należy powołać specjalną podgrupę Rady zrzeszającą ekspertów z państw członkowskich i Komisji oraz zainteresowane strony i zajmującą się monitorowaniem tych aspektów i reagowaniem na ewentualne problemy w tym zakresie.***

---

[31] Komisja Europejska, Dyrekcja Generalna ds. Rynku Wewnętrznego, Przemysłu, Przedsiębiorczości i MŚP, Unijne zasady dotyczące zrównoważonych surowców, Urząd Publikacji, 2021, https://data.europa.eu/doi/10.2873/27875.

[31] Komisja Europejska, Dyrekcja Generalna ds. Rynku Wewnętrznego, Przemysłu, Przedsiębiorczości i MŚP, Unijne zasady dotyczące zrównoważonych surowców, Urząd Publikacji, 2021, https://data.europa.eu/doi/10.2873/27875.

Poprawka 15
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 12

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(12) Każdy promotor projektu	(12) Każdy promotor projektu

dotyczącego surowców strategicznych powinien móc złożyć do Komisji wniosek o uznanie jego projektu za projekt strategiczny. Taki wniosek powinien zawierać dokumenty i dowody potwierdzające spełnienie określonych kryteriów. Aby lepiej ocenić efektywność społeczną, środowiskową i ekonomiczną, wykonalność projektu oraz poziom pewności szacunków, promotor projektu powinien również przedstawić klasyfikację projektu zgodną z ramową klasyfikacją zasobów ONZ, a w celu obiektywnej walidacji klasyfikacji powinien poprzeć ją odpowiednimi dowodami. Do wniosku należy również dołączyć harmonogram projektu, który pozwoli oszacować, kiedy dany projekt przyczyni się do osiągnięcia wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności krajowych lub dywersyfikacji. Biorąc pod uwagę fakt, że społeczna akceptacja projektów wydobywczych ma kluczowe znaczenie dla ich skutecznego wdrożenia, promotor powinien również przedstawić plan z działaniami mającymi ***ułatwić uzyskanie akceptacji*** społeczeństwa. Należy zwrócić szczególną uwagę na partnerów społecznych, społeczeństwo obywatelskie i inne podmioty sprawujące nadzór. Promotor powinien również przedstawić biznesplan zawierający informacje na temat rentowności danego projektu oraz przegląd już zawartych umów o finansowaniu i umów odbioru, a także szacunki dotyczące możliwego stworzenia miejsc pracy oraz potrzeb związanych z zatrudnieniem w ramach projektu wykwalifikowanej siły roboczej, w tym potrzeb w zakresie podnoszenia lub zmiany kwalifikacji.

dotyczącego surowców strategicznych powinien móc złożyć do Komisji wniosek o uznanie jego projektu za projekt strategiczny. Taki wniosek powinien zawierać dokumenty i dowody potwierdzające spełnienie określonych kryteriów. Aby lepiej ocenić efektywność społeczną, środowiskową i ekonomiczną, wykonalność projektu oraz poziom pewności szacunków, promotor projektu powinien również przedstawić klasyfikację projektu zgodną z ramową klasyfikacją zasobów ONZ, a w celu obiektywnej walidacji klasyfikacji powinien poprzeć ją odpowiednimi dowodami. Do wniosku należy również dołączyć harmonogram projektu, który pozwoli oszacować, kiedy dany projekt przyczyni się do osiągnięcia wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności krajowych lub dywersyfikacji. Biorąc pod uwagę fakt, że społeczna akceptacja projektów wydobywczych ma kluczowe znaczenie dla ich skutecznego wdrożenia, promotor powinien również przedstawić plan z działaniami mającymi ***zapewnić udział*** społeczeństwa. Należy zwrócić szczególną uwagę na partnerów społecznych, społeczeństwo obywatelskie i inne podmioty sprawujące nadzór. Promotor powinien również przedstawić biznesplan zawierający informacje na temat rentowności danego projektu oraz przegląd już zawartych umów o finansowaniu i umów odbioru, a także szacunki dotyczące możliwego stworzenia miejsc pracy oraz potrzeb związanych z zatrudnieniem w ramach projektu wykwalifikowanej siły roboczej, w tym potrzeb w zakresie podnoszenia lub zmiany kwalifikacji.

Or. en

Poprawka 16

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 13

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(13) Aby zapewnić skuteczne i efektywne rozpatrzenie wniosków, Komisja powinna móc w pierwszej kolejności rozpatrzyć wnioski dotyczące projektów związanych z konkretnymi niedostatecznie reprezentowanymi etapami łańcucha wartości lub surowcami strategicznymi, co pozwoli jej zapewnić zrównoważone postępy Unii w kierunku osiągnięcia wszystkich wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności Unii, określonych w niniejszym rozporządzeniu.	(13) Aby zapewnić skuteczne i efektywne rozpatrzenie wniosków, Komisja powinna móc w pierwszej kolejności rozpatrzyć wnioski dotyczące projektów związanych z konkretnymi niedostatecznie reprezentowanymi etapami łańcucha wartości lub surowcami strategicznymi, co pozwoli jej zapewnić zrównoważone postępy Unii w kierunku osiągnięcia wszystkich wskaźników referencyjnych dotyczących zdolności Unii, określonych w niniejszym rozporządzeniu. ***Komisja powinna również aktywnie poszukiwać krajów partnerskich w celu nawiązania strategicznej współpracy.***

Or. en

Poprawka 17

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 14

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(14) Mając na względzie to, że współpraca państwa członkowskiego, na którego terytorium będzie realizowany projekt strategiczny, jest niezbędna do zapewnienia skutecznego wdrożenia tego projektu, dane państwo członkowskie powinno mieć prawo sprzeciwu wobec uznania danego projektu za projekt strategiczny, a tym samym powinno móc uniemożliwić przyznanie projektowi statusu projektu strategicznego wbrew jego woli. W przypadku sprzeciwu dane państwo członkowskie powinno uzasadnić swój sprzeciw, odwołując się do mających zastosowanie kryteriów. Unia nie powinna również przyznawać statusu projektu	(14) Mając na względzie to, że współpraca państwa członkowskiego, na którego terytorium będzie realizowany projekt strategiczny, jest niezbędna do zapewnienia skutecznego wdrożenia tego projektu, dane państwo członkowskie powinno mieć prawo sprzeciwu wobec uznania danego projektu za projekt strategiczny, a tym samym powinno móc uniemożliwić przyznanie projektowi statusu projektu strategicznego wbrew jego woli. W przypadku sprzeciwu dane państwo członkowskie powinno uzasadnić swój sprzeciw, odwołując się do mających zastosowanie kryteriów. Unia nie powinna również przyznawać statusu projektu

strategicznego projektom, które będą realizowane przez państwo trzecie wbrew woli jego rządu, i w związku z tym powinna powstrzymać się od przyznania statusu projektu strategicznego w przypadku sprzeciwu rządu państwa trzeciego.

strategicznego projektom, które będą realizowane przez państwo trzecie wbrew woli jego rządu, i w związku z tym powinna powstrzymać się od przyznania statusu projektu strategicznego w przypadku sprzeciwu rządu państwa trzeciego***, pamiętając, że skutki środowiskowe i społeczne to najważniejsze przyczyny braku akceptacji społecznej w sektorze wydobywczym***.

Or. en

Poprawka 18
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 19

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(19) Biorąc pod uwagę rolę projektów strategicznych w zapewnieniu bezpieczeństwa dostaw surowców strategicznych w Unii oraz ich wkład w otwartą strategiczną autonomię Unii, a także transformację ekologiczną i cyfrową, organ odpowiedzialny za wydawanie pozwoleń powinien uznać projekty strategiczne za leżące w interesie publicznym. Projekty strategiczne, które wywierają negatywny wpływ na środowisko w zakresie, jaki podlega zakresowi dyrektywy 2000/60/WE, dyrektywy Rady 92/43/EWG i dyrektywy 2009/147/WE39, mogą zostać zatwierdzone, jeżeli organ odpowiedzialny za wydawanie pozwoleń stwierdzi na podstawie swojej indywidualnej oceny, że interes publiczny, któremu ma służyć dany projekt, ma charakter nadrzędny wobec negatywnego wpływu na środowisko, pod warunkiem że wszystkie odpowiednie warunki określone w wymienionych dyrektywach są spełnione. W stosownych przypadkach we wspomnianej indywidualnej ocenie należy uwzględnić geologiczną specyfikę miejsc wydobycia,	(19) Biorąc pod uwagę rolę projektów strategicznych w zapewnieniu bezpieczeństwa dostaw surowców strategicznych w Unii oraz ich wkład w ***bezpieczeństwo, odporność i*** otwartą strategiczną autonomię Unii, a także transformację ekologiczną i cyfrową, organ odpowiedzialny za wydawanie pozwoleń powinien uznać projekty strategiczne za leżące w interesie publicznym. Projekty strategiczne, które wywierają negatywny wpływ na środowisko w zakresie, jaki podlega zakresowi dyrektywy 2000/60/WE, dyrektywy Rady 92/43/EWG i dyrektywy 2009/147/WE39, mogą zostać zatwierdzone, jeżeli organ odpowiedzialny za wydawanie pozwoleń stwierdzi na podstawie swojej indywidualnej oceny, że interes publiczny, któremu ma służyć dany projekt, ma charakter nadrzędny wobec negatywnego wpływu na środowisko, pod warunkiem że wszystkie odpowiednie warunki określone w wymienionych dyrektywach są spełnione. W stosownych przypadkach we wspomnianej indywidualnej ocenie należy uwzględnić geologiczną specyfikę miejsc wydobycia,

która ogranicza wybór lokalizacji.

[39] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7–25).

która ogranicza wybór lokalizacji.

[39] Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7–25).

Or. en

Poprawka 19
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 20

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(20) Aby zmniejszyć złożoność oraz zwiększyć skuteczność i przejrzystość procesu wydawania pozwoleń, promotorzy projektów dotyczących surowców krytycznych powinni mieć możliwość interakcji z jednym organem krajowym, który odpowiada za ułatwianie i koordynację całego procesu wydawania pozwoleń, a w przypadku projektów strategicznych wydaje kompleksową decyzję w przewidzianym terminie. W tym celu państwa członkowskie powinny wyznaczyć jeden właściwy organ krajowy. Jeżeli okaże się to niezbędne ze względu na wewnętrzną organizację państwa członkowskiego, powinna istnieć możliwość przekazania zadań właściwego organu krajowego innemu organowi na takich samych warunkach. Aby zapewnić skuteczne wypełnianie obowiązków właściwego organu krajowego, państwa członkowskie powinny udostępnić swojemu właściwemu organowi krajowemu lub jakiemukolwiek organowi działającemu w jego imieniu wystarczający personel i zasoby.	(20) Aby zmniejszyć złożoność oraz zwiększyć skuteczność i przejrzystość procesu wydawania pozwoleń, promotorzy projektów dotyczących surowców krytycznych powinni mieć możliwość interakcji z jednym organem krajowym, który odpowiada za ułatwianie i koordynację całego procesu wydawania pozwoleń, a w przypadku projektów strategicznych wydaje kompleksową decyzję w przewidzianym terminie. W tym celu państwa członkowskie powinny wyznaczyć jeden właściwy organ krajowy. Jeżeli okaże się to niezbędne ze względu na wewnętrzną organizację państwa członkowskiego, powinna istnieć możliwość przekazania zadań właściwego organu krajowego innemu organowi na takich samych warunkach. Aby zapewnić skuteczne wypełnianie obowiązków właściwego organu krajowego, państwa członkowskie powinny udostępnić swojemu właściwemu organowi krajowemu lub jakiemukolwiek organowi działającemu w jego imieniu wystarczający ***wykwalifikowany*** personel i zasoby.

Or. en

Poprawka 20

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 25

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(25) ***Przeszkodami w realizacji*** projektów w zakresie surowców krytycznych ***mogą być*** konflikty związane z użytkowaniem gruntów. Dobrze opracowane plany, w tym plany zagospodarowania przestrzennego i podziału na strefy, w których to planach uwzględniono możliwości wdrożenia projektów dotyczących surowców krytycznych i w odniesieniu do których oceniono potencjalny wpływ na środowisko, mogą pomóc w zapewnieniu równowagi między dobrami publicznymi i interesami publicznymi, zmniejszając jednocześnie ryzyko konfliktu i przyspieszając zrównoważoną realizację projektów w zakresie surowców w Unii. Odpowiedzialne organy krajowe, regionalne i lokalne powinny zatem rozważyć uwzględnienie przepisów obowiązujących w odniesieniu do projektów dotyczących surowców podczas opracowywania wspomnianych planów.	(25) ***Realizacja*** projektów w zakresie surowców krytycznych ***może powodować*** konflikty związane z użytkowaniem gruntów***, zwłaszcza w krajach rozwijających się, gdzie działalność górnicza często prowadzi do przymusowych eksmisji lub relokacji***. Dobrze opracowane plany, w tym plany zagospodarowania przestrzennego i podziału na strefy, w których to planach uwzględniono możliwości wdrożenia projektów dotyczących surowców krytycznych i w odniesieniu do których oceniono potencjalny wpływ na środowisko, mogą pomóc w zapewnieniu równowagi między dobrami publicznymi i interesami publicznymi, zmniejszając jednocześnie ryzyko konfliktu i przyspieszając zrównoważoną realizację projektów w zakresie surowców w Unii. Odpowiedzialne organy krajowe, regionalne i lokalne powinny zatem rozważyć uwzględnienie przepisów obowiązujących w odniesieniu do projektów dotyczących surowców podczas opracowywania wspomnianych planów.

Or. en

Poprawka 21

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 28

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(28) Aby wyeliminować ograniczenia w przypadku działań na rzecz inwestycji publicznych i prywatnych, które to działania są obecnie często rozdrobnione,	(28) Aby wyeliminować ograniczenia w przypadku działań na rzecz inwestycji publicznych i prywatnych, które to działania są obecnie często rozdrobnione,

oraz ułatwić integrację i zwrot z inwestycji, Komisja, państwa członkowskie i banki prorozwojowe powinny stworzyć i lepiej koordynować synergie między istniejącymi programami finansowania na szczeblu unijnym i krajowym, a także powinny zapewnić lepszą koordynację i współpracę z przemysłem i najważniejszymi zainteresowanymi stronami z sektora prywatnego. W tym celu należy stworzyć specjalną podgrupę Europejskiej Rady ds. Surowców Krytycznych, składającą się z ekspertów z państw członkowskich i Komisji oraz z odpowiednich publicznych instytucji finansowych. Podgrupa ta powinna zajmować się omawianiem indywidualnych potrzeb finansowych w ramach konkretnych projektów strategicznych oraz istniejących możliwości ich finansowania, dzięki czemu będzie mogła zasugerować promotorom projektów, jak najlepiej wykorzystać dostępne możliwości finansowania. Podczas dyskusji i wydawania zaleceń dotyczących finansowania projektów strategicznych w państwach trzecich Europejska Rada ds. Surowców Krytycznych powinna w szczególności uwzględnić strategię Global Gateway[42].

[42] Wspólny komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Banku Inwestycyjnego Strategia Global Gateway (JOIN/2021/30 final).

oraz ułatwić integrację i zwrot z inwestycji, Komisja, państwa członkowskie i banki prorozwojowe powinny stworzyć i lepiej koordynować synergie między istniejącymi programami finansowania na szczeblu unijnym i krajowym, a także powinny zapewnić lepszą koordynację i współpracę z przemysłem i najważniejszymi zainteresowanymi stronami z sektora prywatnego. W tym celu należy stworzyć specjalną podgrupę Europejskiej Rady ds. Surowców Krytycznych, składającą się z ekspertów z państw członkowskich i Komisji oraz z odpowiednich publicznych instytucji finansowych. Podgrupa ta powinna zajmować się omawianiem indywidualnych potrzeb finansowych w ramach konkretnych projektów strategicznych oraz istniejących możliwości ich finansowania, dzięki czemu będzie mogła zasugerować promotorom projektów, jak najlepiej wykorzystać dostępne możliwości finansowania. Podczas dyskusji i wydawania zaleceń dotyczących finansowania projektów strategicznych w państwach trzecich Europejska Rada ds. Surowców Krytycznych powinna w szczególności uwzględnić strategię Global Gateway[42]. ***Rada ta dba zarazem o to, by finansowanie projektów strategicznych w państwach trzecich odbywało się zgodnie z celami i ogólnymi zasadami określonymi w rozporządzeniu w sprawie ISWMR – „Globalny wymiar Europy" oraz międzynarodowych wytycznych i konwencjach z dziedziny inwestycji.***

[42] Wspólny komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Banku Inwestycyjnego Strategia Global Gateway (JOIN/2021/30 final).

Poprawka 22
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 33

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(33) Dane satelitarne i usługi związane z obserwacją Ziemi mogą wesprzeć działania na rzecz zrównoważonych łańcuchów wartości surowców krytycznych przez zapewnienie nieustannego napływu informacji, które mogą być przydatne w kontekście działań takich jak monitorowanie obszarów wydobywczych i zarządzanie nimi, ocena wpływu na środowisko i ocena skutków społeczno-ekonomicznych lub poszukiwanie zasobów mineralnych. Obserwacja Ziemi może również dostarczyć danych na temat odległych i niedostępnych obszarów i w związku z tym państwa członkowskie powinny wziąć ją pod uwagę podczas opracowywania i wdrażania swoich krajowych programów poszukiwań w możliwie jak największym zakresie.	(33) Dane satelitarne i usługi związane z obserwacją Ziemi mogą wesprzeć działania na rzecz zrównoważonych łańcuchów wartości surowców krytycznych przez zapewnienie nieustannego napływu informacji, które mogą być przydatne w kontekście działań takich jak monitorowanie obszarów wydobywczych i zarządzanie nimi, ocena wpływu na środowisko i ocena skutków społeczno-ekonomicznych lub poszukiwanie zasobów mineralnych. Obserwacja Ziemi może również dostarczyć danych na temat odległych i niedostępnych obszarów i w związku z tym państwa członkowskie powinny wziąć ją pod uwagę podczas opracowywania i wdrażania swoich krajowych programów poszukiwań w możliwie jak największym zakresie. ***Trzeba się zarazem zastanowić, jak wykorzystać usługi programu Copernicus i inne technologie kosmiczne do wykrywania przypadków nielegalnej i agresywnej eksploatacji, które należy dodatkowo zwalczać, aby zwiększyć dostępność tych materiałów dla projektów legalnych, zrównoważonych i przyjaznych dla środowiska.***

Or. en

Poprawka 23

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 34

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(34) Chociaż wzmocnienie unijnego łańcucha wartości surowców krytycznych	(34) Chociaż wzmocnienie unijnego łańcucha wartości surowców krytycznych

jest niezbędne do zwiększenia bezpieczeństwa dostaw, łańcuchy dostaw surowców krytycznych w dalszym ciągu będą miały charakter globalny i będą narażone na czynniki zewnętrzne. Niedawne lub trwające wydarzenia – od kryzysu związanego z COVID-19 ***po*** niczym niesprowokowaną i nieuzasadnioną agresję wojskową Rosji wobec Ukrainy – uwydatniły podatność niektórych unijnych łańcuchów dostaw na zakłócenia. Aby państwa członkowskie i sektory przemysłu europejskiego były w stanie przewidzieć zakłócenia dostaw oraz mogły przygotować się do tego, by przeciwstawić się ich konsekwencjom, należy opracować działania mające na celu zwiększenie zdolności w zakresie monitorowania, koordynację zapasów strategicznych oraz poprawę przygotowania przedsiębiorstw.

jest niezbędne do zwiększenia bezpieczeństwa dostaw, łańcuchy dostaw surowców krytycznych w dalszym ciągu będą miały charakter globalny i będą narażone na czynniki zewnętrzne. Niedawne lub trwające wydarzenia – od kryzysu związanego z COVID-19 ***przez*** niczym niesprowokowaną i nieuzasadnioną agresję wojskową Rosji wobec Ukrainy ***po coraz większą asertywność Chińskiej Republiki Ludowej i jej agresywną postawę wobec Tajwanu – jak również ogólnie dość złożona sytuacja geopolityczna na całym świecie*** uwydatniły podatność niektórych unijnych łańcuchów dostaw na zakłócenia. Aby państwa członkowskie i sektory przemysłu europejskiego były w stanie przewidzieć zakłócenia dostaw oraz mogły przygotować się do tego, by przeciwstawić się ich konsekwencjom, należy opracować działania mające na celu zwiększenie zdolności w zakresie monitorowania***, wymianę informacji***, koordynację zapasów strategicznych oraz poprawę przygotowania przedsiębiorstw.

Poprawka 24
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 46

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(46) Aby zaradzić bieżącemu problemowi braku informacji na temat potencjału zamkniętych obiektów unieszkodliwiania odpadów wydobywczych pod kątem surowców krytycznych, państwa członkowskie powinny utworzyć bazę danych zawierającą wszystkie informacje niezbędne do promowania odzysku, szczególnie dotyczące ilości i koncentracji surowców krytycznych w odpadach wydobywczych, zachowując zgodność z unijnymi regułami konkurencji. Informacje te powinny być dostępne publicznie oraz mieć cyfrową i przyjazną	(46) Aby zaradzić bieżącemu problemowi braku informacji na temat potencjału zamkniętych obiektów unieszkodliwiania odpadów wydobywczych pod kątem surowców krytycznych, państwa członkowskie powinny utworzyć bazę danych zawierającą wszystkie informacje niezbędne do promowania odzysku, szczególnie dotyczące ilości i koncentracji surowców krytycznych w odpadach wydobywczych, zachowując zgodność z unijnymi regułami konkurencji. Informacje te powinny być dostępne publicznie oraz mieć cyfrową i przyjazną

dla użytkownika formę umożliwiającą dostęp do bardziej szczegółowych informacji technicznych. W celu ułatwienia przyjaznego dla użytkownika dostępu do informacji państwa członkowskie powinny na przykład zapewnić punkt kontaktowy umożliwiający bardziej szczegółową wymianę informacji z potencjalnymi podmiotami opracowującymi projekty w zakresie odzysku surowców krytycznych. Baza danych powinna być zaprojektowana w taki sposób, aby umożliwić potencjalnym promotorom projektu łatwą identyfikację obiektów o wysokim potencjale ekonomicznie opłacalnego odzysku. Aby skoncentrować ograniczone zasoby, państwa członkowskie powinny przyjąć stopniowe podejście do gromadzenia informacji i realizować bardziej wymagające etapy gromadzenia informacji wyłącznie w przypadku najbardziej obiecujących obiektów. Działania w zakresie gromadzenia informacji powinny mieć na celu dostarczenie dokładnych i reprezentatywnych informacji dotyczących obiektów unieszkodliwiania odpadów wydobywczych i uzyskanie jak najdokładniejszego wskazania potencjału odzysku surowców krytycznych.	dla użytkownika formę umożliwiającą dostęp do bardziej szczegółowych informacji technicznych. W celu ułatwienia ***interaktywnego,*** przyjaznego dla użytkownika dostępu do informacji państwa członkowskie powinny na przykład zapewnić punkt kontaktowy umożliwiający bardziej szczegółową wymianę informacji z potencjalnymi podmiotami opracowującymi projekty w zakresie odzysku surowców krytycznych. Baza danych powinna być zaprojektowana w taki sposób, aby umożliwić potencjalnym promotorom projektu łatwą identyfikację obiektów o wysokim potencjale ekonomicznie opłacalnego odzysku. Aby skoncentrować ograniczone zasoby, państwa członkowskie powinny przyjąć stopniowe podejście do gromadzenia informacji i realizować bardziej wymagające etapy gromadzenia informacji wyłącznie w przypadku najbardziej obiecujących obiektów. Działania w zakresie gromadzenia informacji powinny mieć na celu dostarczenie dokładnych i reprezentatywnych informacji dotyczących obiektów unieszkodliwiania odpadów wydobywczych i uzyskanie jak najdokładniejszego wskazania potencjału odzysku surowców krytycznych.

Or. en

Poprawka 25

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 49

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(49) Surowce krytyczne sprzedawane na rynku unijnym są często certyfikowane pod kątem zrównoważonego charakteru ich produkcji i łańcucha dostaw. Certyfikację można uzyskać w ramach szerokiego wyboru dostępnych publicznych	(49) Surowce krytyczne sprzedawane na rynku unijnym są często certyfikowane pod kątem zrównoważonego charakteru ich produkcji i łańcucha dostaw. Certyfikację można uzyskać w ramach szerokiego wyboru dostępnych publicznych

i prywatnych systemów certyfikacji, które różnią się zakresem i stopniem restrykcyjności, co może potencjalnie wywoływać dezorientację co do charakteru i prawdziwości twierdzeń o względnie zrównoważonym charakterze surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii na podstawie takiej certyfikacji. Komisja powinna być uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych uznających systemy certyfikacji, które należy uznać za kompleksowe i wiarygodne, zapewniając w ten sposób organom i uczestnikom rynku wspólne podstawy do oceny zrównoważonego charakteru surowców krytycznych. Należy uznawać wyłącznie te systemy certyfikacji, które obejmują szeroki zakres aspektów zrównoważonego rozwoju, w tym ochronę środowiska, prawa człowieka wraz z prawami pracowniczymi, oraz przejrzystość biznesową, a także zawierają zasady dotyczące niezależnej weryfikacji dokonywanej przez osobę trzecią i monitorowania pod względem zgodności. W celu zapewnienia wydajności procedur, promotorzy projektów ubiegający się o uznanie ich projektów jako projekty strategiczne powinni mieć możliwość polegania na uczestnictwie w uznanym systemie w celu wykazania, że realizacja ich projektu przebiega w zrównoważony sposób.	i prywatnych systemów certyfikacji, które różnią się zakresem i stopniem restrykcyjności, co może potencjalnie wywoływać dezorientację co do charakteru i prawdziwości twierdzeń o względnie zrównoważonym charakterze surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii na podstawie takiej certyfikacji. Komisja powinna być uprawniona do przyjmowania aktów wykonawczych uznających systemy certyfikacji, które należy uznać za kompleksowe i wiarygodne, zapewniając w ten sposób organom i uczestnikom rynku wspólne podstawy do oceny zrównoważonego charakteru surowców krytycznych. Należy uznawać wyłącznie te systemy certyfikacji, które obejmują szeroki zakres aspektów zrównoważonego rozwoju, w tym ochronę środowiska, prawa człowieka wraz z prawami pracowniczymi, oraz przejrzystość biznesową, a także zawierają zasady dotyczące ***procesu należytej staranności – także w odniesieniu do pracy przymusowej –*** niezależnej weryfikacji dokonywanej przez osobę trzecią i monitorowania pod względem zgodności. W celu zapewnienia wydajności procedur, promotorzy projektów ubiegający się o uznanie ich projektów jako projekty strategiczne powinni mieć możliwość polegania na uczestnictwie w uznanym systemie w celu wykazania, że realizacja ich projektu przebiega w zrównoważony sposób.

Poprawka 26

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 50

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(50) Produkcja surowców krytycznych na różnych etapach łańcucha wartości wywiera wpływ na środowisko, w tym na klimat, wodę, faunę lub florę. Aby ograniczyć ***wyrządzane*** szkody i zachęcać	(50) ***Zapobieganie łamaniu praw człowieka i eliminacja tego rodzaju naruszeń, w tym wykorzystywania pracy przymusowej, to jedna z naczelnych zasad zewnętrznych stosunków handlowych i***

do produkcji bardziej zrównoważonych surowców krytycznych, Komisja powinna mieć uprawnienia do opracowania systemu obliczania śladu środowiskowego surowców krytycznych, w tym procesu weryfikacji w celu zapewnienia, aby w przypadku surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii informacje dotyczące takiego śladu były publicznie wyeksponowane. System ten powinien opierać się na uwzględnieniu wiarygodnych pod względem naukowym metod oceny i odpowiednich norm międzynarodowych w dziedzinie oceny cyklu życia. Wymóg polegający na deklarowaniu śladu środowiskowego materiału powinien mieć zastosowanie wyłącznie w przypadku, gdy na podstawie specjalnej oceny stwierdzono, że przyczyniłby się do realizacji unijnych celów ***klimatycznych*** i ***środowiskowych*** poprzez ułatwienie zamawiania surowców krytycznych o niższym śladzie środowiskowym i nie wpłynąłby nieproporcjonalnie na przepływy handlowe. Po przyjęciu stosownych metod obliczania Komisja powinna opracować klasy efektywności surowców krytycznych, umożliwiając w ten sposób potencjalnym nabywcom łatwe porównanie względnego śladu środowiskowego dostępnych materiałów i kierując rynek w stronę bardziej zrównoważonych materiałów. Sprzedawcy surowców krytycznych powinni zapewnić, aby ich klienci mieli dostęp do deklaracji dotyczącej śladu środowiskowego. Przejrzystość względnego śladu surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii może również umożliwić realizację innych polityk na szczeblu unijnym i krajowym, takich jak zachęty lub kryteria zielonych zamówień publicznych, wspierając produkcję surowców krytycznych o mniejszym wpływie na środowisko.

gospodarczych Unii. Produkcja surowców krytycznych na różnych etapach łańcucha wartości ***może negatywnie odbić się na prawach człowieka i*** wywiera wpływ na środowisko, w tym na klimat, wodę, faunę lub florę. Aby ograniczyć ***potencjalne naruszenia praw człowieka i*** szkody ***w środowisku*** i zachęcać do produkcji bardziej zrównoważonych surowców krytycznych, Komisja powinna mieć uprawnienia do opracowania systemu obliczania śladu środowiskowego surowców krytycznych, w tym procesu weryfikacji***,*** w celu zapewnienia, aby w przypadku surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii informacje dotyczące takiego śladu były publicznie wyeksponowane. System ten powinien opierać się na uwzględnieniu wiarygodnych pod względem naukowym metod oceny i odpowiednich norm międzynarodowych***,*** w ***tym w*** dziedzinie oceny cyklu życia. Wymóg polegający na deklarowaniu ***wpływu na prawa człowieka i*** śladu środowiskowego materiału powinien mieć zastosowanie wyłącznie w przypadku, gdy na podstawie specjalnej oceny stwierdzono, że przyczyniłby się do realizacji unijnych celów ***w zakresie praw człowieka, klimatu*** i ***środowiska*** poprzez ułatwienie zamawiania surowców krytycznych o niższym śladzie środowiskowym i ***zgodnych ze zobowiązaniami Unii na rzecz praw człowieka i*** nie wpłynąłby nieproporcjonalnie na przepływy handlowe. Po przyjęciu stosownych metod obliczania Komisja powinna opracować klasy efektywności surowców krytycznych, umożliwiając w ten sposób potencjalnym nabywcom łatwe porównanie względnego ***wpływu na prawa człowieka i*** śladu środowiskowego dostępnych materiałów i kierując rynek w stronę bardziej zrównoważonych materiałów. Sprzedawcy surowców krytycznych powinni zapewnić, aby ich klienci mieli ***łatwy*** dostęp do ***jasnej i czytelnej*** deklaracji dotyczącej śladu

środowiskowego. Przejrzystość względnego śladu surowców krytycznych wprowadzanych do obrotu w Unii może również umożliwić realizację innych polityk na szczeblu unijnym i krajowym, takich jak zachęty lub kryteria zielonych zamówień publicznych, wspierając produkcję surowców krytycznych o mniejszym wpływie na środowisko.

Poprawka 27
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 53 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(53a) Agenda 2030 stanowi nowy impuls do walki o poprawę sytuacji ludzi żyjących z zasobów wydobywczych, o ile zostaną odpowiednio uwzględnione opinie i oczekiwania wszystkich najważniejszych stron w krajach macierzystych i przyjmujących z myślą o pogodzeniu kwestii zrównoważonego rozwoju i bezpieczeństwa dostaw, takie jak „Wizja górnictwa afrykańskiego" czy unijna Inicjatywa na rzecz surowców. Na szczeblu lokalnym należy zastosować modele biznesowe sprzyjające włączeniu społecznemu, w których społeczności lokalne uczestniczą w podejmowaniu decyzji, mają zapewnioną ochronę swoich praw i czerpią korzyści z przemysłu wydobywczego.

Or. en

Poprawka 28

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 54

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(54) W celu wdrożenia planu działania w sprawie surowców krytycznych z 2020 r.	(54) W celu wdrożenia planu działania w sprawie surowców krytycznych z 2020 r.

Unia zawarła partnerstwa strategiczne dotyczące surowców z państwami trzecimi. Należy kontynuować takie starania w celu dywersyfikacji dostaw. Aby opracować i zapewnić spójne ramy na potrzeby zawierania przyszłych partnerstw, państwa członkowskie i Komisja powinny, jako część swojej interakcji w Radzie ds. Surowców Krytycznych, omówić kwestię koordynacji i zapewnić jej funkcjonowanie w kwestii m.in. tego, czy istniejące partnerstwa osiągają zamierzone cele, określania priorytetowych państw trzecich na potrzeby nowych partnerstw, treści takich partnerstw oraz ich spójności i potencjalnych synergii w kontekście dwustronnej współpracy państw członkowskich z odpowiednimi państwami trzecimi. Unia powinna dążyć do zawierania obustronnie korzystnych partnerstw z gospodarkami rynków wschodzących i gospodarkami rozwijającymi się, z zachowaniem zgodności ze swoją strategią Global Gateway, które to partnerstwa przyczyniałyby się do dywersyfikacji jej łańcucha dostaw surowców, jak również zwiększałyby wartość dodaną produkcji w tych państwach.

Unia zawarła partnerstwa strategiczne dotyczące surowców z państwami trzecimi. Należy kontynuować takie starania w celu dywersyfikacji dostaw. ***Należy też poświęcić szczególną uwagę współpracy i koordynacji działań z partnerami międzynarodowymi, zwłaszcza z partnerami o podobnym światopoglądzie, krajami uczestniczącymi w rynku wewnętrznym czy krajami kandydującymi.*** Aby opracować i zapewnić spójne ramy na potrzeby zawierania przyszłych partnerstw, państwa członkowskie i Komisja powinny, jako część swojej interakcji w Radzie ds. Surowców Krytycznych ***i przy pełnym zaangażowaniu Parlamentu Europejskiego***, omówić kwestię koordynacji i zapewnić jej funkcjonowanie w kwestii m.in. tego, czy istniejące partnerstwa osiągają zamierzone cele, określania priorytetowych państw trzecich na potrzeby nowych partnerstw, treści takich partnerstw oraz ich spójności i potencjalnych synergii w kontekście dwustronnej współpracy państw członkowskich z odpowiednimi państwami trzecimi. Unia powinna dążyć do zawierania obustronnie korzystnych partnerstw z gospodarkami rynków wschodzących i gospodarkami rozwijającymi się, z zachowaniem zgodności ze swoją strategią Global Gateway, które to partnerstwa przyczyniałyby się do dywersyfikacji jej łańcucha dostaw surowców, jak również zwiększałyby wartość dodaną produkcji w tych państwach. ***Partnerstwa strategiczne powinny obejmować zobowiązanie Unii do zaoferowania pomocy technicznej w walce z nielegalnymi przepływami finansowymi, poprawy regulacji działalności korporacji międzynarodowych oraz sektora finansowego, a także pomocy technicznej dla rządów i podmiotów prywatnych w dostosowaniu się do unijnych przepisów dotyczących należytej staranności w łańcuchu dostaw.***

Poprawka 29

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 55

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(55) Należy ustanowić Europejską Radę ds. Surowców Krytycznych, aby wspierała realizację zadań dotyczących opracowywania projektów strategicznych i ich finansowania, programów poszukiwań, monitorowania zdolności lub zapasów strategicznych oraz aby odpowiednio doradzała Komisji. W skład tej Rady powinny wchodzić państwa członkowskie oraz Komisja, przy czym należy zapewnić możliwość uczestnictwa innych stron w ***charakterze obserwatorów***. Aby rozwijać wiedzę fachową niezbędną do realizacji niektórych zadań, Rada ta powinna ustanowić stałe podgrupy ds. finansowania, poszukiwania, monitorowania ***i*** zapasów strategicznych, które to podgrupy powinny działać jako sieć, skupiając poszczególne odpowiednie organy krajowe, i w razie konieczności konsultować się z przedstawicielami przemysłu, środowisk akademickich, społeczeństwa obywatelskiego oraz innymi stosownymi zainteresowanymi stronami. Porady i opinie Europejskiej Rady ds. Surowców Krytycznych nie powinny być wiążące, a brak takiej porady lub opinii nie powinien powstrzymywać Komisji przed wykonywaniem swoich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia.	(55) Należy ustanowić Europejską Radę ds. Surowców Krytycznych, aby wspierała realizację zadań dotyczących opracowywania projektów strategicznych i ich finansowania, programów poszukiwań, monitorowania zdolności lub zapasów strategicznych oraz aby odpowiednio doradzała Komisji. W skład tej Rady powinny wchodzić państwa członkowskie oraz Komisja, przy czym należy zapewnić możliwość uczestnictwa ***w charakterze obserwatorów*** innych stron***, takich jak pracownicy naukowi, organizacje społeczeństwa obywatelskiego, inne instytucje UE i agencje UE. Na posiedzenia Rady należy zapraszać Europejską Agencję Obrony, z którą należy konsultować się*** w ***kwestiach związanych z dostawami surowców krytycznych mających bezpośredni wpływ na przemysł obronny***. Aby rozwijać wiedzę fachową niezbędną do realizacji niektórych zadań, Rada ta powinna ustanowić stałe podgrupy ds. finansowania, poszukiwania, monitorowania***,*** zapasów strategicznych ***i zrównoważonego rozwoju***, które to podgrupy powinny działać jako sieć, skupiając poszczególne odpowiednie organy krajowe, i w razie konieczności konsultować się z przedstawicielami przemysłu, środowisk akademickich, społeczeństwa obywatelskiego oraz innymi stosownymi zainteresowanymi stronami. Porady i opinie Europejskiej Rady ds. Surowców Krytycznych nie powinny być wiążące, a brak takiej porady lub opinii nie powinien powstrzymywać Komisji przed wykonywaniem swoich zadań wynikających z niniejszego rozporządzenia.

Poprawka 30

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Ogólnym celem niniejszego rozporządzenia jest poprawa funkcjonowania rynku wewnętrznego przez ustanowienie ram służących zapewnieniu dostępu Unii do bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych.	1. Ogólnym celem niniejszego rozporządzenia jest poprawa funkcjonowania rynku wewnętrznego przez ustanowienie ram służących zapewnieniu dostępu Unii do bezpiecznych***, nieograniczonych*** i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych ***i strategicznych przy jednoczesnym wzmocnieniu istniejących demokratycznych partnerstw i nawiązaniu nowych stosunków dyplomatycznych***.

Poprawka 31
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera a – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) zdolność Unii w zakresie recyklingu, w tym w odniesieniu do wszystkich pośrednich etapów recyklingu, jest w stanie pokryć co najmniej ***15 %*** jej rocznego zużycia surowców strategicznych;	(iii) zdolność Unii w zakresie recyklingu, w tym w odniesieniu do wszystkich pośrednich etapów recyklingu, jest w stanie pokryć co najmniej ***25 %*** jej rocznego zużycia surowców strategicznych;

Or. en

Poprawka 32

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) dywersyfikację przywozu surowców strategicznych do Unii mającą na celu zapewnienie, aby do 2030 r. jej	b) dywersyfikację przywozu surowców strategicznych do Unii mającą na celu zapewnienie, aby do 2030 r. jej

roczne zużycie każdego surowca strategicznego na każdym stosownym etapie przetwarzania mogło opierać się na przywozie z kilku państw trzecich, z których żadne nie będzie zapewniało więcej niż 65 % rocznego unijnego zużycia;	roczne zużycie każdego surowca strategicznego na każdym stosownym etapie przetwarzania mogło opierać się na przywozie z kilku państw trzecich, z których żadne nie będzie zapewniało więcej niż 65 % rocznego unijnego zużycia***, oraz dalsze działania na rzecz zmniejszenia zależności od pojedynczych państw trzecich, a zwłaszcza tych, które są uznawane przez Unię za rywali systemowych i bezpośrednio zagrażają jej oraz multilateralizmowi opartemu na zasadach, oraz tych, które nie spełniają podstawowych standardów demokratycznych***;

Poprawka 33
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) poprawę zdolności Unii w zakresie monitorowania i ograniczania ryzyka związanego z dostawami surowców krytycznych;	c) poprawę zdolności Unii w zakresie monitorowania i ograniczania ryzyka związanego z dostawami surowców krytycznych ***z uwzględnieniem konkurencji na świecie i przy unikaniu zbędnych kosztów***;

Or. en

Poprawka 34
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) zapewnienie swobodnego przepływu surowców krytycznych i produktów zawierających surowce krytyczne wprowadzanych do obrotu w Unii przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony środowiska w drodze usprawnienia ich obiegu zamkniętego i zwiększenia ich	d) zapewnienie swobodnego przepływu surowców krytycznych i produktów zawierających surowce krytyczne wprowadzanych do obrotu w Unii przy jednoczesnym zapewnieniu wysokiego poziomu ochrony środowiska ***i zrównoważonego rozwoju*** w drodze usprawnienia ich obiegu zamkniętego i zwiększenia ich zrównoważonego

zrównoważonego charakteru.	charakteru.

Or. en

Poprawka 35

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) zwiększenie zdolności UE do realizacji celów w dziedzinie polityki bezpieczeństwa i obrony dzięki zapewnieniu bezpiecznych dostaw surowców krytycznych i strategicznych;

Poprawka 36
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) działanie na rzecz ograniczenia nielegalnego i agresywnego wydobycia surowców z myślą o zwiększeniu ich dostępności dla projektów legalnych i przyjaznych dla środowiska;

Or. en

Poprawka 37
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 2 – litera d c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	dc) zacieśnienie współpracy z państwami o podobnym światopoglądzie w celu wspólnego podjęcia globalnych wyzwań teraźniejszości i przyszłości.

Or. en

Poprawka 38
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli na podstawie sprawozdania, o ***którym*** mowa w art. 42, Komisja stwierdzi, że Unia może nie osiągnąć celów określonych w ust. 2, ***dokonuje ona*** oceny wykonalności i proporcjonalności ***zaproponowania*** środków ***lub wykonania swoich uprawnień na poziomie Unii w celu zapewnienia osiągnięcia przedmiotowych celów***.	3. ***Najpóźniej sześć miesięcy po publikacji niniejszego rozporządzenia Komisja Europejska opublikuje sprawozdanie, w którym przedstawi swoją metodologię w zakresie wskaźników referencyjnych mających zastosowanie do każdego surowca strategicznego. W sprawozdaniu tym ilościowo określi poziom inwestycji potrzebnych w przypadku każdego surowca i zaprezentuje najważniejsze wąskie gardła, które należy wyeliminować.*** Jeżeli na podstawie ***tego wstępnego*** sprawozdania ***lub sporządzanych następnie co trzy lata sprawozdań z postępów***, o ***których*** mowa w art. 42, Komisja stwierdzi, że Unia może nie osiągnąć celów określonych w ust. 2, ***należy dokonać*** oceny wykonalności i proporcjonalności ***nowych*** środków***, aby upewnić się, że cele te można osiągnąć na poziomie Unii***.

Or. en

Poprawka 39

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Należy zachęcać do otwartego i stałego dialogu między branżą a decydentami politycznymi zmierzającego do ustalenia wskaźników referencyjnych, które będą zarazem technicznie i ekonomicznie realne, jak i zgodne z celami UE.

Poprawka 40
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a) „surowiec wtórny" oznacza substancję lub materiał odzyskany z pozostałości po procesie technologicznym lub produktów wycofanych z eksploatacji, który może być stosowany w procesach produkcyjnych zamiast surowca pierwotnego lub w połączeniu z nim;

Or. en

Poprawka 41

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 38 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	38a) „produkty obronne" oznaczają produkty uznane za produkty z dziedziny obrony i bezpieczeństwa w rozumieniu dyrektywy 2009/81/WE;

Poprawka 42
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 62

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
62) „partnerstwo strategiczne" oznacza ***zobowiązanie podjęte przez Unię*** i ***państwo trzecie dotyczące*** zwiększenia współpracy związanej z łańcuchem wartości surowców**,** ustanowione w drodze niewiążącego instrumentu określającego konkretne działania będące we wspólnym interesie stron.	62) „partnerstwo strategiczne" oznacza ***wzajemne zobowiązanie Unii*** i ***państwa trzeciego do*** zwiększenia współpracy związanej z łańcuchem wartości surowców ustanowione w drodze niewiążącego instrumentu określającego konkretne działania będące we wspólnym interesie stron.

Or. en

Poprawka 43
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 62 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	62a) „koncepcja nieodzownego zastosowania" oznacza koncepcję opisaną w sprawozdaniu Komisji pt. „Supporting the Commission in developing an essential use concept" ('Wspieranie Komisji w opracowywaniu koncepcji nieodzownego zastosowania') opublikowanym w marcu 2023 r.;

Or. en

Poprawka 44
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 3 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. W drodze odstępstwa od ust. 3 niniejszego artykułu Komisja dodaje do wykazu kolejne surowce na wniosek Rady ds. Surowców Krytycznych, jeżeli podczas wykonywania obowiązków z zakresu monitorowania, testów warunków skrajnych i informowania na mocy art. 19 ust. 1 i 2 oraz art. 20 niniejszego rozporządzenia Rada ta bądź też Komisja zauważy zmiany w dostawach i dostępie do określonych surowców, które to zmiany mogą zagrozić dostawom i celom wymienionym w art. 1 ust. 2.

Or. en

Poprawka 45

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Status surowców krytycznych i strategicznych jest brany pod uwagę we wszystkich przepisach unijnych mających bezpośredni lub pośredni wpływ na surowce, czy będą to przepisy ogólne, czy też przepisy dotyczące konkretnych produktów lub substancji.

Poprawka 46

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Należy uznać, że wszystkie surowce krytyczne i strategiczne spełniają kryterium „nieodzowności” w rozumieniu koncepcji nieodzownego zastosowania.

Poprawka 47
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 4 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. W drodze odstępstwa od ust. 3 niniejszego artykułu Komisja aktualizuje wykaz na wniosek Rady ds. Surowców Krytycznych, jeżeli podczas wykonywania obowiązków z zakresu monitorowania, testów warunków skrajnych i informowania na mocy art. 19 ust. 1 i 2 oraz art. 20 niniejszego rozporządzenia Rada ta bądź też Komisja zauważy zmiany w dostawach i dostępie do określonych surowców, które to zmiany mogą zagrozić dostawom i celom wymienionym w art. 1.

Or. en

Poprawka 48
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W następstwie złożenia wniosku przez promotora projektu i zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 6 Komisja uznaje za projekty strategiczne projekty dotyczące surowców ***spełniające*** następujące kryteria:	1. W następstwie złożenia wniosku przez promotora projektu i zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 6 Komisja uznaje za projekty strategiczne projekty dotyczące surowców***, które przyczyniają się do realizacji celów niniejszego rozporządzenia określonych w art. 1 i spełniają*** następujące kryteria:

Or. en

Poprawka 49
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) projekt w znaczącym stopniu przyczynia się do bezpieczeństwa ***unijnych*** dostaw surowców strategicznych;	a) projekt w znaczącym stopniu przyczynia się do bezpieczeństwa dostaw surowców strategicznych ***w Unii***;

Or. en

Poprawka 50
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) projekt przyczynia się do zmniejszenia zależności Unii Europejskiej od rywali systemowych i państw, które nie spełniają podstawowych standardów demokratycznych;

Or. en

Poprawka 51
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) realizacja projektu będzie przebiegać w sposób zrównoważony, w szczególności w odniesieniu do monitorowania i minimalizowania wpływu na środowisko oraz ***zapobieganie mu***, ***stosowania odpowiedzialnych społecznie praktyk***, w tym poszanowania praw człowieka i praw pracowniczych, potencjału w zakresie tworzenia wysokiej jakości miejsc pracy oraz znaczącego zaangażowania społeczności lokalnych i istotnych partnerów społecznych, a także stosowania przejrzystych praktyk działalności gospodarczej obejmujących ***odpowiednie*** strategie zgodności służące przeciwdziałaniu negatywnym wpływom na prawidłowe funkcjonowanie administracji publicznej, w tym korupcji i łapownictwu, i ograniczanie ryzyka ich wystąpienia;	c) realizacja projektu będzie przebiegać w sposób zrównoważony, w szczególności w odniesieniu do monitorowania i minimalizowania wpływu na ***społeczeństwo i*** środowisko oraz ***łamania praw człowieka***, ***a także zapobiegania tym zjawiskom***, w tym poszanowania praw człowieka i praw pracowniczych, potencjału w zakresie tworzenia wysokiej jakości miejsc pracy oraz znaczącego zaangażowania społeczności lokalnych i istotnych partnerów społecznych, a także stosowania przejrzystych praktyk działalności gospodarczej obejmujących ***solidne*** strategie zgodności służące przeciwdziałaniu negatywnym wpływom na prawidłowe funkcjonowanie administracji publicznej, w tym korupcji i łapownictwu, i ograniczanie ryzyka ich wystąpienia;

Or. en

Poprawka 52

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) projekt przewiduje również szczegółowy mechanizm składania skarg przez osoby, które chcą zgłosić łamanie praw człowieka, a także środki naprawcze w przypadku naruszenia tych praw;

Poprawka 53
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) w odniesieniu do projektów w Unii – ustanowienie, eksploatacja lub realizacja projektu ***przyniosłyby*** transgraniczne korzyści wykraczające poza dane państwo członkowskie, w tym dla sektorów niższego szczebla;	d) w odniesieniu do projektów w Unii – ***projekt przyczynia się do osiągnięcia poziomów wymaganych do realizacji celów w zakresie samowystarczalności określonych w art. 1 ust. 2 lit. a) pkt (i), (ii) i (iii), a*** ustanowienie, eksploatacja lub realizacja projektu ***przynosi*** transgraniczne korzyści wykraczające poza dane państwo członkowskie, w tym dla sektorów niższego szczebla;

Or. en

Poprawka 54

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 1 – litera e

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
e) w odniesieniu do projektów realizowanych w państwach trzecich będących rynkami wschodzącymi lub gospodarkami rozwijającymi się – ***projekty te przyniosłyby*** wzajemne korzyści Unii i odnośnemu państwu trzeciemu, generując wartość dodaną ***w tym państwie***.	e) w odniesieniu do projektów realizowanych w państwach trzecich będących rynkami wschodzącymi lub gospodarkami rozwijającymi się – ***projekt jest zgodny z międzynarodowymi normami i konwencjami w dziedzinie praw człowieka i ochrony środowiska i przynosi*** wzajemne korzyści Unii i odnośnemu państwu trzeciemu, generując ***lokalną*** wartość dodaną ***– zwłaszcza dzięki modelom biznesowym sprzyjającym włączeniu społecznemu, w których społeczności lokalne uczestniczą w podejmowaniu decyzji, mają zapewnioną ochronę swoich praw i czerpią korzyści z przemysłu wydobywczego – a także przyczynia się do zwiększenia odporności gospodarczej Unii oraz realizacji jej celów w zakresie bezpieczeństwa i obrony***.

Poprawka 55

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 5 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. W stosownych przypadkach należy zastanowić się nad wykonalnością uzupełniających projektów strategicznych w zakresie infrastruktury, które mogą usprawnić transport i komunikację związaną z projektami strategicznymi w zakresie surowców.

Poprawka 56
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) plan obejmujący środki służące ***ułatwianiu uzyskania akceptacji społecznej***, w tym***, w stosownych przypadkach,*** ustanowienie okresowych kanałów komunikacji ze społecznością lokalną i lokalnymi organizacjami z uwzględnieniem partnerów społecznych, realizację kampanii zwiększających świadomość i kampanii informacyjnych oraz ustanowienie mechanizmów łagodzących i mechanizmów rekompensat;	d) plan obejmujący środki służące ***zapewnieniu udziału i aprobaty społeczeństwa na wszystkich etapach projektu***, w tym ustanowienie okresowych kanałów komunikacji ***i konsultacji*** ze społecznością lokalną i lokalnymi organizacjami z uwzględnieniem partnerów społecznych, realizację kampanii zwiększających świadomość i kampanii informacyjnych oraz ustanowienie mechanizmów łagodzących i mechanizmów rekompensat; ***w przypadku projektów przewidujących przesiedlenia plan z dokładnymi informacjami o tym, jak zostaną znalezieni i zaangażowani w proces wyceny prawowici posiadacze praw własności i jak można dopilnować, aby procesy o odszkodowanie z tytułu utraty majątku lub ziemi były uczciwe, szybkie i gwarantowane;***

Or. en

Poprawka 57
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów wykonawczych ustanawiających wzór, który mają stosować promotorzy projektów na potrzeby składania wniosków, o których mowa w ust. 1. We wzorze tym można wskazać sposób wyrażenia informacji, o których mowa w ust. 1. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 37 ust. 2.	2. Komisja jest uprawniona do przyjęcia aktów wykonawczych ustanawiających wzór, który mają stosować promotorzy projektów na potrzeby składania wniosków, o których mowa w ust. 1. We wzorze tym można wskazać sposób wyrażenia informacji, o których mowa w ust. 1. Te akty wykonawcze przyjmuje się zgodnie z procedurą doradczą, o której mowa w art. 37 ust. 2***, nie później niż sześć miesięcy od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia***.

Or. en

Poprawka 58
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że przedstawione we wniosku informacje są niekompletne, ***daje*** wnioskodawcy możliwość przedłożenia dodatkowych informacji wymaganych do terminowego uzupełnienia wniosku.	3. Jeżeli Komisja stwierdzi, że przedstawione we wniosku informacje są niekompletne, ***udziela*** wnioskodawcy ***szczegółowych wyjaśnień na temat brakujących informacji oraz daje mu*** możliwość przedłożenia dodatkowych informacji wymaganych do terminowego uzupełnienia wniosku.

Or. en

Poprawka 59
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 4

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
4. Europejska Rada ds. Surowców Krytycznych, o której mowa w art. 34 („Rada”), w drodze sprawiedliwego i przejrzystego procesu, poddaje pod dyskusję i wydaje opinię dotyczącą kompletności wniosku oraz spełniania przez wnioskowany projekt kryteriów określonych w art. 5 ust. 1.	4. Europejska Rada ds. Surowców Krytycznych, o której mowa w art. 34 („Rada”), w drodze sprawiedliwego i przejrzystego procesu, poddaje pod dyskusję i wydaje opinię dotyczącą kompletności wniosku oraz spełniania przez wnioskowany projekt kryteriów określonych w art. 5 ust. 1 ***nie później niż trzy miesiące od złożenia wniosku. Do tej dyskusji Rada zaprasza odpowiednich przedstawicieli branży, społeczności lokalnych i społeczeństwa obywatelskiego, a po szeroko zakrojonych konsultacjach wydaje opinię.***

Or. en

Poprawka 60
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 6 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Projekty, których nie uznaje się już za projekty strategiczne, tracą wszystkie prawa związane z tym statusem wynikające z niniejszego rozporządzenia.	9. Projekty, których nie uznaje się już za projekty strategiczne, tracą wszystkie prawa związane z tym statusem wynikające z niniejszego rozporządzenia. ***Promotor projektu dopilnowuje, aby na stronie internetowej nie udostępniano publicznie żadnych szczególnie chronionych lub niejawnych informacji o unijnych surowcach krytycznych poza tymi, które są konieczne do wypełnienia obowiązków w zakresie przejrzystości określonych w niniejszym ustępie.***

Or. en

Poprawka 61
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Kwestię tego, czy dany projekt strategiczny spełnia warunki określone w ust. 2, omawia się i uzgadnia z organami krajowymi odpowiedzialnymi za te ramy prawne.

Or. en

Poprawka 62
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) szybsze przetwarzanie wymogów administracyjnych bezpośrednio związanych z przyznaniem statusu projektu strategicznego i realizacją projektu;

Or. en

Poprawka 63
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 14 – ustęp 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pomoc promotorom projektów w celu dalszego zwiększenia akceptacji ***społecznej*** projektu.	b) pomoc promotorom projektów w ***szybkim dostarczeniu społeczeństwu szczegółowych informacji w*** celu dalszego zwiększenia ***jego udziału i jego*** akceptacji ***dla*** projektu .

Or. en

Poprawka 64
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 15 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) dodatkowe prywatne źródła finansowania;	a) dodatkowe prywatne źródła finansowania***, w szczególności generowane w ramach inicjatywy Global Gateway***;

Or. en

Poprawka 65
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 17 – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) procesu wydawania pozwoleń;	a) procesu wydawania pozwoleń ***i odnośnych procedur administracyjnych niezbędnych do ich uzyskania***;

Or. en

Poprawka 66
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 18 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każde państwo członkowskie opracowuje krajowy program poszukiwań ogólnych ukierunkowanych na surowce krytyczne. Każde państwo członkowskie opracowuje pierwszy taki program do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę: rok od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]. Programy krajowe są poddawane przeglądowi, a w razie potrzeby aktualizowane, co najmniej co ***5 lat***.	1. Każde państwo członkowskie opracowuje krajowy program poszukiwań ogólnych ukierunkowanych na surowce krytyczne. Każde państwo członkowskie opracowuje pierwszy taki program do dnia [Urząd Publikacji: proszę wstawić datę: rok od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]. Programy krajowe są poddawane przeglądowi, a w razie potrzeby aktualizowane, co najmniej co ***3 lata***.

Or. en

Poprawka 67

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 1 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) rozwój sytuacji geopolitycznej, stojące przed Unią wyzwania w zakresie bezpieczeństwa i sytuacja państw trzecich w obszarze praw człowieka.

Poprawka 68

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Komisja chroni europejską produkcję surowców krytycznych i strategicznych przed nieuczciwymi praktykami handlowymi, utrzymując i wzmacniając środki ochrony handlu w trosce o równe warunki działania.

Poprawka 69
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Komisja, we współpracy z organami krajowymi uczestniczącymi w stałej podgrupie, o której mowa w art. 35 ust. 6 lit. c), zapewnia przeprowadzanie testu warunków skrajnych dla każdego łańcucha dostaw surowców strategicznych co najmniej raz na ***trzy*** lata. W tym celu stała podgrupa, o której mowa w art. 35 ust. 6 lit. c), koordynuje i rozdziela przeprowadzanie testów warunków skrajnych dla poszczególnych surowców strategicznych przez różne organy uczestniczące.	Komisja, we współpracy z organami krajowymi uczestniczącymi w stałej podgrupie, o której mowa w art. 35 ust. 6 lit. c), zapewnia przeprowadzanie testu warunków skrajnych dla każdego łańcucha dostaw surowców strategicznych co najmniej raz na ***dwa*** lata. W tym celu stała podgrupa, o której mowa w art. 35 ust. 6 lit. c), koordynuje i rozdziela przeprowadzanie testów warunków skrajnych dla poszczególnych surowców strategicznych przez różne organy uczestniczące.

Or. en

Poprawka 70
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 2 – litera a a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	aa) ewentualnej kontroli sprawowanej nad surowcami przez państwa, które nie spełniają podstawowych standardów demokratycznych, oraz stopnia uzależnienia Unii od danego surowca;

Or. en

Poprawka 71
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 2 – litera b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ab) stopnia, w jakim Unia może polegać na przywozie danego surowca krytycznego z innego państwa trzeciego;

Or. en

Poprawka 72
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 3 – akapit 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) czynników, które mogą wpłynąć na dostawy, w tym m.in. sytuacji geopolitycznej, logistyki, dostaw energii, siły roboczej lub klęsk żywiołowych;	c) czynników, które mogą wpłynąć na dostawy, w tym m.in. sytuacji geopolitycznej***, sporów handlowych***, logistyki, dostaw energii, siły roboczej lub klęsk żywiołowych;

Or. en

Poprawka 73
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 19 – ustęp 4 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	4a. Komisja dopilnowuje, aby na tej stronie internetowej nie publikowano żadnych informacji szczególnie chronionych lub niejawnych otrzymanych lub zebranych od państw członkowskich i dotyczących luk strategicznych lub odporności państw członkowskich lub UE w zakresie surowców krytycznych.

Or. en

Poprawka 74
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 20 – ustęp 2 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Państwa członkowskie określają kluczowych operatorów rynku w łańcuchu wartości surowców krytycznych, którzy mają siedziby na terytorium danych państw oraz:	2. Państwa członkowskie***, po konsultacji z zainteresowanymi stronami, w tym przedstawicielami MŚP,*** określają kluczowych operatorów rynku w łańcuchu wartości surowców krytycznych, którzy mają siedziby na terytorium danych państw oraz:

Or. en

Poprawka 75
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 5 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) bezpośrednio lub pośrednio własnością rywali systemowych lub państw niespełniających podstawowych standardów demokratycznych, które kontrolują ponad 50 % dostaw danego surowca strategicznego, są przez nie

bezpośrednio lub pośrednio kontrolowane lub działają w ich imieniu lub pod ich kierownictwem.

Or. en

Poprawka 76
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 24 – ustęp 5 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) przypadek podmiotów, które są zarejestrowane w państwach będących rywalami systemowymi lub których udziały są przez te państwa kontrolowane, a które nie znajdują się aktualnie na liście sankcyjnej, wymaga rozpatrzenia przez właściwe organy wraz z dodatkową kontrolą i odpowiednią weryfikacją referencji.

Or. en

Poprawka 77
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) zwiększenie skali zbierania odpadów o wysokim potencjale odzysku surowców krytycznych i zapewnienie wprowadzenia tych odpadów do odpowiedniego systemu recyklingu w celu maksymalizacji dostępności i jakości materiału nadającego się do recyklingu w zakładach recyklingu surowców krytycznych;	a) zwiększenie skali zbierania ***i sortowania*** odpadów o wysokim potencjale odzysku surowców krytycznych i zapewnienie wprowadzenia tych odpadów do odpowiedniego systemu recyklingu w celu maksymalizacji dostępności i jakości materiału nadającego się do recyklingu w zakładach recyklingu surowców krytycznych;

Or. en

Poprawka 78
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 25 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) zwiększenie wykorzystania wtórnych surowców krytycznych w produkcji, w tym, w stosownych przypadkach, za pomocą uwzględnienia zawartości materiałów z recyklingu w kryteriach udzielania zamówień publicznych;	c) zwiększenie wykorzystania wtórnych surowców krytycznych w ***przetwórstwie i*** produkcji, w tym, w stosownych przypadkach, za pomocą uwzględnienia zawartości materiałów z recyklingu ***i zdolności do recyklingu w całym cyklu życia, także w*** kryteriach udzielania zamówień publicznych;

Or. en

Poprawka 79
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Rządy lub organizacje, które opracowały i nadzorują systemy certyfikacji związane ze zrównoważonym charakterem surowców krytycznych („właściciele systemów”), mogą wnioskować o uznanie swoich systemów przez Komisję.	Rządy lub organizacje ***skupiające wiele zainteresowanych stron***, które opracowały i nadzorują systemy certyfikacji związane ze zrównoważonym charakterem surowców krytycznych („właściciele systemów”), mogą wnioskować o uznanie swoich systemów przez Komisję.

Or. en

Poprawka 80
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. Komisja sprawdza okresowo, czy uznane systemy nadal spełniają kryteria określone w załączniku IV.	3. Komisja sprawdza okresowo, czy uznane systemy nadal spełniają kryteria określone w załączniku IV ***i są zgodne z dyrektywą w sprawie należytej staranności przedsiębiorstw i dyrektywą w sprawie sprawozdawczości przedsiębiorstw w***

	zakresie zrównoważonego rozwoju, aby upewnić się, że projekty strategiczne spełniają najwyższe normy w zakresie ochrony środowiska i praw człowieka.

Or. en

Poprawka 81
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Komisja uruchomi portal, na którym zainteresowane strony będą mogły przekazywać informacje zwrotne i informacje o dowodach na powtarzające się lub poważne przypadki nieprzestrzegania wymogów uznanego systemu przez podmioty gospodarcze stosujące taki system, tak aby Komisja mogła dokonać niezależnej oceny.

Or. en

Poprawka 82
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 29 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6. Jeżeli Komisja stwierdzi niedoskonałości w uznanym systemie wpływające na podstawę uznania, może wyznaczyć właścicielowi systemu odpowiedni termin na podjęcie działań naprawczych.	6. Jeżeli Komisja stwierdzi***, zgodnie z ust. 5 i 5a,*** niedoskonałości w uznanym systemie wpływające na podstawę uznania, może wyznaczyć właścicielowi systemu odpowiedni termin na podjęcie działań naprawczych. ***Termin ten nie może przekraczać sześciu miesięcy.***

Or. en

Poprawka 83
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp -1 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1. Partnerstwa strategiczne zawierane przez Unię z państwami trzecimi obejmują konkretne środki przyczyniające się do:
	(i) wzmocnienia bezpieczeństwa, odporności i zrównoważonego charakteru unijnych dostaw surowców krytycznych wymienionych w załączniku II;
	(ii) osiągnięcia wskaźnika referencyjnego określonego w art. 1 ust. 2 lit. b);
	(iii) poprawy współpracy i wspólnej odpowiedzialności w łańcuchu wartości surowców krytycznych między Unią a krajami partnerskimi w dążeniu do ustalonych celów partnerstwa i przy jednoczesnym poszanowaniu przestrzeni politycznej UE i krajów partnerskich;
	(iv) rozwoju gospodarczego i społecznego w krajach partnerskich, w szczególności w przypadku gospodarek wschodzących i rozwijających się, dzięki ramom zarządzania, które priorytetowo traktują prawa człowieka, a zarazem propagują stosowanie zrównoważonych środowiskowo praktyk gospodarki o obiegu zamkniętym oraz godne warunki pracy;
	(v) zwiększenia lokalnej wartości dodanej poprzez ułatwianie produkcji wyrobów gotowych i półproduktów w odpowiednich sektorach przemysłu niższego szczebla, w tym poprzez ułatwianie lub wspieranie inwestycji prywatnych i publicznych;

Or. en

Poprawka 84
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Rada okresowo omawia:	1. ***Aby ocenić stosowanie i skutki niniejszego rozporządzenia,*** Rada okresowo omawia:

Or. en

Poprawka 85

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 - ustęp 1 – litera a – podpunkt i a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(ia) zmniejszenia zależności Unii od państw trzecich, w szczególności od państw trzecich, które są uznawane przez Unię za rywali systemowych, bezpośrednio jej zagrażają bądź też zagrażają multilateralizmowi opartemu na zasadach i podstawowym wartościom demokratycznym;

Poprawka 86

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera a – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) poprawy współpracy między Unią a krajami partnerskimi w zakresie łańcucha wartości surowców krytycznych;	(iii) poprawy współpracy ***i koordynacji działań*** między Unią a krajami partnerskimi w zakresie łańcucha wartości surowców krytycznych ***i strategicznych, także w ramach partnerstwa na rzecz bezpieczeństwa surowców mineralnych oraz konferencji w sprawie materiałów i minerałów krytycznych***;

Poprawka 87
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c – podpunkt i

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(i) ewentualny wkład w bezpieczeństwo dostaw, z uwzględnieniem potencjalnych możliwości państwa trzeciego odnośnie do surowców krytycznych w zakresie zasobów, wydobywania, przetwarzania i poddawania recyklingowi;	(i) ewentualny wkład w bezpieczeństwo dostaw ***i dywersyfikację***, z uwzględnieniem potencjalnych możliwości państwa trzeciego odnośnie do surowców krytycznych w zakresie zasobów, wydobywania, przetwarzania i poddawania recyklingowi***, a także jego wiarygodności jako dostawcy***;

Or. en

Poprawka 88
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(ii) to, czy ramy regulacyjne państwa trzeciego zapewniają monitorowanie i minimalizowanie wpływu na środowisko oraz zapobieganie mu, stosowanie odpowiedzialnych społecznie praktyk, w tym poszanowania praw człowieka i praw pracowniczych oraz znaczącego zaangażowania społeczności lokalnych, stosowanie przejrzystych praktyk działalności gospodarczej oraz przeciwdziałanie negatywnym wpływom na prawidłowe funkcjonowanie administracji publicznej i państwa prawa;	(ii) to, czy ramy regulacyjne państwa trzeciego ***i ramy zarządzania umożliwiające ich wdrożenie*** zapewniają monitorowanie i minimalizowanie wpływu na ***społeczeństwo i*** środowisko oraz zapobieganie mu, stosowanie odpowiedzialnych społecznie praktyk, w tym poszanowania praw człowieka i praw pracowniczych oraz znaczącego zaangażowania społeczności lokalnych ***i ich uprzedniej i świadomej zgody***, stosowanie ***odpowiedzialnych i*** przejrzystych praktyk działalności gospodarczej oraz przeciwdziałanie negatywnym wpływom na prawidłowe funkcjonowanie administracji publicznej i państwa prawa;

Or. en

Poprawka 89
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c – podpunkt iii a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(iiia) to, czy w kraju partnerskim działają procesy uczestnictwa społeczeństwa obywatelskiego umożliwiające udział społeczeństwa w realizacji partnerstwa;

Or. en

Poprawka 90

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c – podpunkt iv a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(iva) potencjał nawiązywania nowych partnerstw i współpracy oferującej wszystkim stronom długoterminowe korzyści geopolityczne;

Poprawka 91

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 – litera c – podpunkt iv b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(ivb) przestrzeganie przez państwo trzecie wartości europejskich i unijnych priorytetów WPZiB;

Poprawka 92
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	1a. zmniejszenie strategicznych zależności w zakresie surowców krytycznych od rywali systemowych lub państw, które nie spełniają podstawowych

standardów demokratycznych;

Or. en

Poprawka 93

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Rada zapewnia, w kontekście ust. 1 i w zakresie, w jakim dotyczy to rynków wschodzących i gospodarek rozwijających się, współpracę z innymi odpowiednimi forami koordynacyjnymi, w tym ustanowionymi jako część strategii Global Gateway.	2. Rada zapewnia, w kontekście ust. 1 i w zakresie, w jakim dotyczy to rynków wschodzących i gospodarek rozwijających się, współpracę z innymi odpowiednimi forami koordynacyjnymi ***i partnerami ze szczególnym uwzględnieniem grupy G-7***, w tym ustanowionymi jako część strategii Global Gateway ***i wspólnej polityki handlowej Unii, w tym jej elementów inwestycyjnych, oraz jej podejścia do handlu i zrównoważonego rozwoju***.

Poprawka 94

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Rada dąży do współpracy i koordynacji działań z partnerami międzynarodowymi, zwłaszcza z partnerami o podobnym światopoglądzie, krajami uczestniczącymi w rynku wewnętrznym czy krajami kandydującymi.

Poprawka 95

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Rada, w porozumieniu z Komisją i ESDZ, dba o przestrzeganie międzynarodowych norm w zakresie ochrony środowiska i praw człowieka dzięki współpracy z organami międzynarodowymi takimi jak WTO, OECD, Międzynarodowa Organizacja Pracy (MOP) czy Organizacja Narodów Zjednoczonych (ONZ).

Poprawka 96
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) koordynują wraz z Komisją działania mające na celu zapewnianie spójności między ich dwustronną współpracą z odpowiednimi państwami trzecimi a niewiążącymi partnerstwami strategicznymi Unii z państwami trzecimi, których zakres obejmuje co najmniej łańcuch wartości surowców krytycznych;	a) koordynują wraz z Komisją działania mające na celu zapewnianie spójności między ich dwustronną współpracą z odpowiednimi państwami trzecimi a niewiążącymi partnerstwami strategicznymi Unii z państwami trzecimi, których zakres obejmuje co najmniej łańcuch wartości surowców krytycznych ***oraz gwarancję transferu wiedzy i technologii z obopólną korzyścią dla państw członkowskich i państw trzecich***;

Or. en

Poprawka 97
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) starają się zmniejszyć swoje dwustronne strategiczne zależności od rywali systemowych lub państw, które nie spełniają podstawowych standardów demokratycznych.

Or. en

Poprawka 98

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3a. Komisja uwzględnia kwestię surowców krytycznych w istniejących i przyszłych umowach międzynarodowych.

Poprawka 99
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 33 – ustęp 3 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	3b. W ocenie partnerów strategicznych należy również wziąć pod uwagę wyzwania związane z trudnościami transportowymi, które mogą wynikać z braku odpowiedniej infrastruktury, problemów w kwestii własności czy niepewnych szlaków transportowych. Komisja powinna stawić czoła tym wyzwaniom we współpracy z państwami członkowskimi i innymi instytucjami.

Or. en

Poprawka 100

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. W skład Rady wchodzą państwa członkowskie oraz Komisja. Radzie przewodniczy Komisja.	1. W skład Rady wchodzą państwa członkowskie***, Europejska Służba Działań Zewnętrznych*** oraz Komisja. Radzie przewodniczy Komisja. ***W kwestiach związanych z bezpieczeństwem i obroną***

należy konsultować się z Europejską Agencją Obrony i zapraszać ją na posiedzenia Rady.

Poprawka 101

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Rada zapewnia regularną koordynację działań i współpracę z branżą i najważniejszymi zainteresowanymi stronami.

Poprawka 102
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 6 – akapit 2 – litera d a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	da) podgrupę ds. zrównoważonego rozwoju zajmującą się przepisami art. 5 ust. 1 lit. c) i ich stosowaniem;

Or. en

Poprawka 103
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 6 – akapit 2 – litera d b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	db) podgrupę zrzeszającą przedstawicieli państw członkowskich, branży i partnerów strategicznych UE w celu koordynacji działań i szukania możliwości współpracy i koordynacji w dążeniu do celów strategicznych niniejszego rozporządzenia, także dzięki wykorzystaniu forów koordynacji strategicznej takich jak Rada UE–USA ds. Handlu i Technologii.

Or. en

Poprawka 104

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 7 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
W stosownych przypadkach Rada może zapraszać ekspertów, inne osoby trzecie lub przedstawicieli państw trzecich do udziału w posiedzeniach stałych lub tymczasowych podgrup, o których mowa w ust. 6, jako obserwatorów lub do przedstawiania pisemnych opinii.	W stosownych przypadkach Rada może zapraszać ekspertów, ***przedstawicieli branży, najważniejszych zainteresowanych stron z sektora prywatnego, organizacji społeczeństwa obywatelskiego i środowisk akademickich oraz*** inne osoby trzecie lub przedstawicieli państw trzecich do udziału w posiedzeniach stałych lub tymczasowych podgrup, o których mowa w ust. 6, jako obserwatorów lub do przedstawiania pisemnych opinii.

Poprawka 105

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 35 – ustęp 9 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	9a. Rada co roku składa Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie na temat pełnionych obowiązków oraz dyskusji przeprowadzonych w poszczególnych podgrupach.

Poprawka 106
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – sekcja 1 – akapit 1 – litera p a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	pa) Erb

Or. en

Poprawka 107
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – sekcja 1 – akapit 1 – litera p b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	pb) Europ

Or. en

Poprawka 108
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – sekcja 1 – akapit 1 – litera p c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	pc) Lantan

Or. en

Poprawka 109
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – sekcja 1 – akapit 1 – litera p d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	pd) Iterb

Or. en

Poprawka 110
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik I – sekcja 1 – akapit 1 – litera p e (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	pe) Itr

Or. en

Poprawka 111

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) czy projekt jest zgodny z celami Unii w zakresie współpracy na rzecz rozwoju ***i*** polityki zagranicznej.	d) czy projekt jest zgodny z celami Unii w zakresie współpracy na rzecz rozwoju**,** polityki zagranicznej ***i polityki bezpieczeństwa i obrony oraz czy spełnia międzynarodowe normy w zakresie praw człowieka i ochrony środowiska***.

Poprawka 112
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) [Urząd Publikacji: proszę wstawić odesłanie do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie udostępniania na rynku unijnym i wywozu z Unii niektórych towarów i produktów związanych z wylesianiem i degradacją lasów] w zakresie, w jakim ma ono zastosowanie do promotora projektu;

Or. en

Poprawka 113
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bb) [Urząd Publikacji: proszę wstawić odesłanie do rozporządzenia w sprawie baterii i zużytych baterii] w zakresie, w jakim ma ono zastosowanie do promotora projektu;

Or. en

Poprawka 114
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera b c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bc) Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/821 z dnia 17 maja 2017 r. ustanawiającym obowiązki w zakresie należytej staranności w łańcuchu dostaw unijnych importerów cyny, tantalu i wolframu, ich rud oraz złota pochodzących z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka w zakresie, w jakim ma ono zastosowanie do promotora projektu;

Or. en

Poprawka 115
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera b d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	bd) Dyrektywą 2006/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 marca 2006 r. w sprawie gospodarowania odpadami pochodzącymi z przemysłu wydobywczego w zakresie, w jakim ma ona zastosowanie do promotora projektu;

Or. en

Poprawka 116
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera b e (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	be) [Urząd Publikacji: proszę wstawić: Dyrektywą w sprawie ochrony dziennikarzy i obrońców praw człowieka przed ewidentnie bezpodstawnymi lub

stanowiącymi nadużycie postępowaniami sądowymi];

Or. en

Poprawka 117
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ca) Innymi stosownymi konwencjami MOP;

Or. en

Poprawka 118
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera i a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ia) Międzynarodową kartą praw człowieka, w tym Międzynarodowym paktem praw obywatelskich i politycznych oraz Międzynarodowym paktem praw gospodarczych, społecznych i kulturalnych;

Or. en

Poprawka 119
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera i b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ib) Zasadami dobrowolnej, uprzedniej i świadomej zgody ustanowionymi w Deklaracji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawach ludności rdzennej przyjętej przez Zgromadzenie Ogólne ONZ w 2007 r.;

Or. en

Poprawka 120
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera i c (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ic) Dziesięcioma zasadami inicjatywy ONZ Global Compact;

Or. en

Poprawka 121
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – litera i d (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	id) Wykazem EBI obejmującym kryteria kwalifikacyjne oraz wykluczone działania i sektory.

Or. en

Poprawka 122
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik III – punkt 4 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) zobowiązując się do uzyskania dla przedmiotowego projektu certyfikacji w ramach uznanego systemu, o którym mowa w art. 29, i przedstawiając wystarczające dowody potwierdzające, że po wdrożeniu przedmiotowy projekt będzie w stanie spełniać kryteria takiej certyfikacji.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 123
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – akapit 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jest otwarty na przejrzystych, sprawiedliwych i niedyskryminacyjnych warunkach dla wszystkich podmiotów gospodarczych, które chcą i mogą spełnić wymogi systemu;	a) jest otwarty na przejrzystych, sprawiedliwych i niedyskryminacyjnych warunkach dla wszystkich podmiotów gospodarczych, które chcą i mogą spełnić wymogi systemu***, i przestrzega jak najwyższych norm w zakresie praw człowieka i ochrony środowiska, także dzięki zarządzaniu z udziałem wielu zainteresowanych stron***;

Or. en

Poprawka 124
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – akapit 1 – litera b – podpunkt ii

Tekst proponowany przez Komisję	*Tekst bez zmian zawarty w poprawce kompromisowej*
(ii) wymogi zapewniające odpowiedzialne społecznie praktyki, w tym poszanowanie praw człowieka i praw pracowniczych;	(ii) wymogi zapewniające odpowiedzialne społecznie praktyki, w tym poszanowanie praw człowieka i praw pracowniczych;

Or. en

Poprawka 125
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – akapit 1 – litera b – podpunkt iii

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) wymogi zapewniające uczciwość biznesową i przejrzystość, w tym wymogi dotyczące stosowania prawidłowego zarządzania kwestiami finansowymi, środowiskowymi i społecznymi;	(iii) wymogi zapewniające uczciwość biznesową i przejrzystość, w tym wymogi dotyczące stosowania prawidłowego zarządzania kwestiami finansowymi, środowiskowymi i społecznymi ***oraz stanowczej polityki przeciwdziałania korupcji i przekupstwu zgodnie z***

wytycznymi OECD wymienionymi w załączniku III;

Or. en

Poprawka 126
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – akapit 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) obejmuje audyt przeprowadzany na miejscu i obejmujący osobiste konsultacje z zainteresowanymi stronami, takimi jak społeczności lokalne, społeczeństwo obywatelskie, pracownicy i związki zawodowe;

Or. en

Poprawka 127
Wniosek dotyczący rozporządzenia
Załącznik IV – akapit 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) weryfikacja i monitorowanie zgodności są obiektywne, oparte na międzynarodowych, unijnych lub krajowych normach, wymogach i procedurach i prowadzone niezależnie od odpowiedniego podmiotu gospodarczego;	c) weryfikacja i monitorowanie zgodności są obiektywne, oparte na międzynarodowych, unijnych lub krajowych normach, wymogach i procedurach i prowadzone niezależnie od odpowiedniego podmiotu gospodarczego ***z wykorzystaniem audytów ze strony audytorów zewnętrznych, których wyniki po ich zakończeniu są podawane do wiadomości publicznej***;

Or. en

PROCEDURA W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

Tytuł	Ustanowienie ram na potrzeby zapewnienia bezpiecznych i zrównoważonych dostaw surowców krytycznych oraz zmiana rozporządzeń (UE) 168/2013, (UE) 2018/858, 2018/1724 i (UE) 2019/1020
Odsyłacze	COM(2023)0160 – C9-0061/2023 – 2023/0079(COD)
Komisja przedmiotowo właściwa Data ogłoszenia na posiedzeniu	ITRE 8.5.2023
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	AFET 8.5.2023
Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Data powołania	Miriam Lexmann 4.5.2023
Rozpatrzenie w komisji	24.5.2023
Data przyjęcia	18.7.2023
Wynik głosowania końcowego	+: 53 –: 3 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Alexander Alexandrov Yordanov, François Alfonsi, Maria Arena, Petras Auštrevičius, Traian Băsescu, Anna Bonfrisco, Reinhard Bütikofer, Susanna Ceccardi, Włodzimierz Cimoszewicz, Katalin Cseh, Michael Gahler, Kinga Gál, Klemen Grošelj, Dietmar Köster, Andrius Kubilius, Ilhan Kyuchyuk, Jean-Lin Lacapelle, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, Lukas Mandl, Thierry Mariani, Pedro Marques, David McAllister, Vangelis Meimarakis, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Gheorghe-Vlad Nistor, Kostas Papadakis, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder, Dragoş Tudorache, Viola von Cramon-Taubadel, Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers, Isabel Wiseler-Lima, Salima Yenbou, Željana Zovko
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Attila Ara-Kovács, Malik Azmani, Jakop G. Dalunde, Georgios Kyrtsos, Sergey Lagodinsky, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, Javier Zarzalejos
Zastępcy (art. 209 ust. 7) obecni podczas głosowania końcowego	Theresa Bielowski, Franc Bogovič, Gilles Boyer, Othmar Karas, Samira Rafaela

GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI OPINIODAWCZEJ

53	+
ECR	Witold Jan Waszczykowski, Charlie Weimers
ID	Anna Bonfrisco, Susanna Ceccardi
NI	Kinga Gál
PPE	Alexander Alexandrov Yordanov, Traian Băsescu, Franc Bogovič, Michael Gahler, Othmar Karas, Andrius Kubilius, David Lega, Miriam Lexmann, Leopoldo López Gil, Antonio López-Istúriz White, David McAllister, Lukas Mandl, Vangelis Meimarakis, Gheorghe-Vlad Nistor, Isabel Wiseler-Lima, Javier Zarzalejos, Željana Zovko
Renew	Petras Auštrevičius, Malik Azmani, Gilles Boyer, Katalin Cseh, Klemen Grošelj, Georgios Kyrtsos, Ilhan Kyuchyuk, Samira Rafaela, Dragoş Tudorache, Salima Yenbou
S&D	Attila Ara-Kovács, Maria Arena, Theresa Bielowski, Włodzimierz Cimoszewicz, Dietmar Köster, Pedro Marques, Sven Mikser, Alessandra Moretti, Matjaž Nemec, Juozas Olekas, Nikos Papandreou, Tonino Picula, Thijs Reuten, Nacho Sánchez Amor, Isabel Santos, Andreas Schieder
Verts/ALE	François Alfonsi, Reinhard Bütikofer, Jakop G. Dalunde, Sergey Lagodinsky, Viola von Cramon-Taubadel

3	-
ID	Jean-Lin Lacapelle, Thierry Mariani
NI	Kostas Papadakis

0	0

Objaśnienie używanych znaków:
+ : za
- : przeciw
0 : wstrzymało się